





# 罷工浪潮轉為政治危機 波蘭共黨政府 面臨強烈挑戰

## 罷工工人提出十六項復工要求 副總理率代表與勞方展開談判

【本報華沙十八日電】波蘭政府與工會代表，於昨日下午，在華沙舉行談判，雙方代表，就罷工問題，展開激烈辯論。工會代表，提出十六項復工要求，包括：一、要求政府，立即撤換總理，並任命新總理。二、要求政府，立即撤換內政部長，並任命新內政部長。三、要求政府，立即撤換司法部長，並任命新司法部長。四、要求政府，立即撤換教育部長，並任命新教育部長。五、要求政府，立即撤換文化部長，並任命新文化部長。六、要求政府，立即撤換衛生部長，並任命新衛生部長。七、要求政府，立即撤換社會保障部長，並任命新社會保障部長。八、要求政府，立即撤換勞動部長，並任命新勞動部長。九、要求政府，立即撤換交通部長，並任命新交通部長。十、要求政府，立即撤換國防部長，並任命新國防部長。十一、要求政府，立即撤換外交部長，並任命新外交部長。十二、要求政府，立即撤換財政部長，並任命新財政部長。十三、要求政府，立即撤換農業部長，並任命新農業部長。十四、要求政府，立即撤換環境部長，並任命新環境部長。十五、要求政府，立即撤換科學部長，並任命新科學部長。十六、要求政府，立即撤換所有部長，並任命新政府。

## 波蘭罷工危機 對工潮仍保持樂觀

【本報華沙十八日電】波蘭政府與工會代表，於昨日下午，在華沙舉行談判，雙方代表，就罷工問題，展開激烈辯論。工會代表，提出十六項復工要求，包括：一、要求政府，立即撤換總理，並任命新總理。二、要求政府，立即撤換內政部長，並任命新內政部長。三、要求政府，立即撤換司法部長，並任命新司法部長。四、要求政府，立即撤換教育部長，並任命新教育部長。五、要求政府，立即撤換文化部長，並任命新文化部長。六、要求政府，立即撤換衛生部長，並任命新衛生部長。七、要求政府，立即撤換社會保障部長，並任命新社會保障部長。八、要求政府，立即撤換勞動部長，並任命新勞動部長。九、要求政府，立即撤換交通部長，並任命新交通部長。十、要求政府，立即撤換國防部長，並任命新國防部長。十一、要求政府，立即撤換外交部長，並任命新外交部長。十二、要求政府，立即撤換財政部長，並任命新財政部長。十三、要求政府，立即撤換農業部長，並任命新農業部長。十四、要求政府，立即撤換環境部長，並任命新環境部長。十五、要求政府，立即撤換科學部長，並任命新科學部長。十六、要求政府，立即撤換所有部長，並任命新政府。

## 布殊奉命訪北京 北京將不予禮待

【本報華盛頓十八日電】美國總統布殊，將於下週訪問北京，但中國政府表示，將不予禮待。中國政府發言人表示，美國總統布殊，將於下週訪問北京，但中國政府表示，將不予禮待。中國政府發言人表示，美國總統布殊，將於下週訪問北京，但中國政府表示，將不予禮待。中國政府發言人表示，美國總統布殊，將於下週訪問北京，但中國政府表示，將不予禮待。

## 蘇聯計劃向西方發動新和平攻勢

【本報莫斯科十八日電】蘇聯政府，將於下週向西方發動新和平攻勢。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府，將於下週向西方發動新和平攻勢。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府，將於下週向西方發動新和平攻勢。蘇聯政府發言人表示，蘇聯政府，將於下週向西方發動新和平攻勢。

## 世界石油需求將減 石油國勢將減產

【本報華盛頓十八日電】世界石油需求，將於下週減產。世界石油需求，將於下週減產。世界石油需求，將於下週減產。世界石油需求，將於下週減產。

## 有計劃入侵伊朗

【本報華盛頓十八日電】美國政府，將於下週入侵伊朗。美國政府，將於下週入侵伊朗。美國政府，將於下週入侵伊朗。美國政府，將於下週入侵伊朗。

## 星總理李光耀 取消訪蘇計劃

【本報新加坡十八日電】新加坡總理李光耀，將於下週取消訪蘇計劃。新加坡總理李光耀，將於下週取消訪蘇計劃。新加坡總理李光耀，將於下週取消訪蘇計劃。新加坡總理李光耀，將於下週取消訪蘇計劃。

## 防中東糾紛擴大 蘇發動和平攻勢

【本報華盛頓十八日電】蘇聯政府，將於下週發動和平攻勢。蘇聯政府，將於下週發動和平攻勢。蘇聯政府，將於下週發動和平攻勢。蘇聯政府，將於下週發動和平攻勢。

## 阿副總理 被貶出任

【本報華盛頓十八日電】阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。

## 意圖混水摸魚 搞亂中東局勢

【本報華盛頓十八日電】蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。

## 沙達特保持獨立努力 謀求解決以埃衝突

【本報開羅十八日電】埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。

## 蘇聯現正研究 對付艦隻飛彈

【本報莫斯科十八日電】蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。

## 有此習慣不可不戒除

【本報華盛頓十八日電】美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。

## 將採取聯合行動對抗 以色列吞併耶路撒冷

【本報華盛頓十八日電】美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。

## 阿副總理 被貶出任

【本報華盛頓十八日電】阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。

## 意圖混水摸魚 搞亂中東局勢

【本報華盛頓十八日電】蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。

## 沙達特保持獨立努力 謀求解決以埃衝突

【本報開羅十八日電】埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。

## 蘇聯現正研究 對付艦隻飛彈

【本報莫斯科十八日電】蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。

## 有此習慣不可不戒除

【本報華盛頓十八日電】美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。

## 將採取聯合行動對抗 以色列吞併耶路撒冷

【本報華盛頓十八日電】美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。美國政府，將於下週採取聯合行動對抗以色列吞併耶路撒冷。

## 阿副總理 被貶出任

【本報華盛頓十八日電】阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。阿副總理，將於下週被貶出任。

## 意圖混水摸魚 搞亂中東局勢

【本報華盛頓十八日電】蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。蘇聯政府，將於下週搞亂中東局勢。

## 沙達特保持獨立努力 謀求解決以埃衝突

【本報開羅十八日電】埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。埃及總統沙達特，將於下週保持獨立努力。

## 蘇聯現正研究 對付艦隻飛彈

【本報莫斯科十八日電】蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。蘇聯政府，將於下週研究對付艦隻飛彈。

## 有此習慣不可不戒除

【本報華盛頓十八日電】美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。美國政府，將於下週戒除有此習慣。

### 海景洋樓...

1981年底完成

## 嘉榮大廈

999年期

住宅：388-514呎 座北向南 旺中帶靜  
旺舖：已全部售罄 設備齊全 交通便利  
商業：全層7,623呎

利息低廉 置業大好良機  
住宅每間僅售廿餘萬元起

捷聯企業有限公司  
香港德輔道中永隆銀行大廈十二樓  
電話：5-259321 5-259331



# 日首相鈴木善幸強調 日本要靠自己 加強防衛力量

## 不必單靠美日安全條約保護 日空軍截擊機配空對空飛彈

【路透社東京十八日電】日本首相鈴木善幸今日表示，日本將加強其防衛力量，而不必單靠美日安全條約所給予的保護。鈴木首相在國會演說時，強調日本將加強其防衛力量，而不必單靠美日安全條約所給予的保護。他並表示，日本將加強其防衛力量，而不必單靠美日安全條約所給予的保護。他並表示，日本將加強其防衛力量，而不必單靠美日安全條約所給予的保護。

# 印度政府頒佈 格殺勿論嚴令

## 印迫回教教巴國請干預

【路透社德里十八日電】印度政府今日頒佈格殺勿論嚴令，以應對在巴基斯坦境內發生的回教教士對印度教徒的暴力行為。印度政府表示，將採取一切必要措施，以保護其公民的安全。

# 李光耀訪蘇聯 蘇聯要求延期

## 觀察家懷疑可能是一種藉口

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯政府今日表示，李光耀訪蘇聯的行程將延期。觀察家懷疑，這可能是蘇聯政府的一種藉口，以推遲與新加坡領導人的會談。

# 台灣目前 每年墮胎 廿萬

## 墮胎法是否應合法化 大極危險醫藥

【路透社台北十八日電】台灣目前每年有約二十萬名婦女墮胎。關於墮胎法是否應合法化，目前仍是一個爭議性話題。一些醫生警告說，非法墮胎對婦女的健康構成了極大的危險。

### 南韓發動徵召 全斗煥任總統

【路透社漢城十八日電】南韓政府今日宣佈，將徵召全斗煥擔任總統。全斗煥是南韓著名的政治人物，曾多次擔任政府要職。他的任命引起了國際社會的廣泛關注。

### 赤柬力量強大 越南陷於苦戰

【路透社河內十八日電】越南政府今日表示，赤柬組織的力量日益強大，越南在邊境地區陷入了苦戰。政府呼籲國際社會提供援助，以幫助越南抵抗赤柬的侵略。

### 蘇聯扣留 日本漁船

【路透社莫斯科十八日電】蘇聯政府今日宣佈，將扣留一艘在日本漁船。據悉，這艘漁船被指控在蘇聯領海內進行非法活動。蘇聯政府表示，將對該船進行調查。

### 曼佛歐麗佳夷威夏 姐小齡妙際國選

【路透社倫敦十八日電】曼佛歐麗佳夷威夏，一位著名的英國選民，因其獨特的政治觀點而受到媒體的廣泛關注。她是一位年輕女性，對英國的政治制度提出了許多批評。

### 十萬人參加 孫院長帶頭

【路透社台北十八日電】孫院長今日帶領十萬人參加了一項大型集會。集會旨在抗議政府的某項政策，並呼籲政府採取行動。孫院長在集會上發表了講話，強調了集會的重要性。

### 金拒絕審判 南韓軍事法庭

【路透社漢城十八日電】金某今日拒絕在南韓軍事法庭接受審判。金某被指控在軍事行動中犯有罪行。金某表示，他將通過法律途徑來維護自己的權利。

### 黑太陽

本片上月獻映，盛況空前，好評如潮。由「海軍突擊隊」一隊早已排定檔期，頃刻間即告售罄。特約開映，重映一週，勿錯過。

伊芙 蒙丹 主演

THE MAGNIFICENT

### 最後今天

片約所限 最後今天

123

兒童喜劇先鋒

### 神勇羅賓漢

佐治馬田 主演

施麗露仙 主演

THE MAGNIFICENT

### 中國風雲

就應該關心中國

無情你係男，女老幼，只要你係中國人

### 明日

映獻大盛

加下粉元金華

期期明都開富

雄國盧

### 雲風國中

（場夜午今華南）

國門華英大銀珠國南九國南

國華都華華江華華寶洋

日明

映獻大盛

加下粉元金華

期期明都開富

雄國盧



最佳地點  
市區廠王

九龍長沙灣·青山道·大單邊通州街(香港紗廠舊址)

# 香港工業中心

門前荔枝角地鐵站  
鄰近聚源各大屋邨  
工源更充裕!

A座已售罄  
B座售出已逾九成  
C座尚餘少量單位  
欲免向隅  
洽購從速!

●大廈內設有六部客用及貨用升降機  
●大廈內設有停車場及貨倉  
●大廈內設有辦公室及員工宿舍  
●大廈內設有洗衣房及浴室

由1458呎至全層38,077呎  
87折特價每呎只售  
**\$323**起

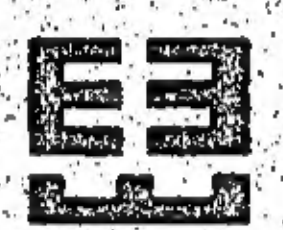
首期15%,十二年分期付款  
建築期內月息一分  
(每萬元月供\$131.40)  
按指定日期付款,不計利息



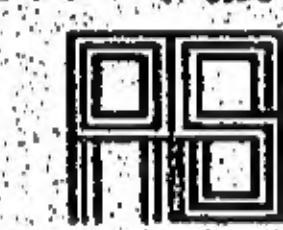
請駕臨下列公司或本地盤洽購☎3-7435694(假日照常)



**新鴻基地產**  
中區康樂大廈22樓 ☎5-222083



**怡華置業有限公司**  
香港雪廠街新順利大廈97室 ☎5-229162-5



**益新置業有限公司**  
皇后大道中33號萬邦行頂樓 ☎5-253001

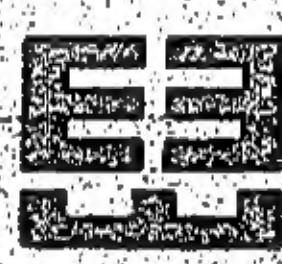
聯合發展



香港筲箕灣東大街62號至74號  
高級洋樓·望海向南  
面積由372呎至621呎

## 泰安閣 開始預售

樓高25層·外牆玻璃紙皮石·每層六伙·電梯兩部·三房一廳·高級鋁窗·柚木地板  
乳膠牆身·顏色潔具·磁磚到頂·防盜系統·設備齊全·  
地下商場舖位·合各行業·大小單位任擇



**怡華置業有限公司**  
香港中環雪廠街10號新順利大廈97室  
電話:五·二二九·六二五(四線)

用途	地址	建築面積	價目
旺舖	東美商業中心 香港大道東43至59號A地下	880呎-5,660呎	\$3,520,000起
	毓成大廈 跑馬地毓秀街3號地下	750呎	\$2,500,000
	怡華大廈 怡和街40號	1,300呎(閣樓) 1,500呎(地下)	面議(不交吉)
	美華閣 九龍尖沙咀漆咸道111-113號地下	2,860呎	面議
	灣景中心 銅鑼灣灣道28號地下舖位43號	762呎	面議

### 旺舖、住宅、寫字樓 工廠、車位現貨租售

**怡華置業有限公司** H-271821  
香港皇后大道東43至59號A25樓 H-229162

車位 萬泰工業大廈 5,23號車位 冠華園 14,16號車位  
怡達工業大廈 27-29號車位 灣景中心 76號車位

用途	地址	建築面積	價目
寫字樓	嘉洛商業大廈 灣仔渣甸道114-120號7樓C座	820呎	\$1,000/呎 (不交吉)
	東美商業中心 香港大道東43至59號A地下	605呎-9,380呎	面議(不交吉)
	海聯大廈 灣仔高士打道221-226號	532呎-1,100呎	面議(不交吉)
住宅	山勝大廈 跑馬地山村道8座2樓	750呎	\$600,000
	華廈工業大廈 銅鑼灣船塢里8號	4,200呎	面議(不交吉)

九龍旺角 廣東道835-845號

## 利源閣 特價預售

地點適中·交通便利·近地鐵車站  
地下旺舖八間·一、二樓商業二層  
三樓至二十一樓·高尚住宅·兩梯四伙

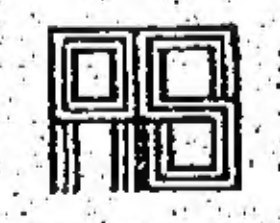


每單位面積三百餘呎起

二房一廳 三面單邊 廳房皆窗  
鋁質窗門 顏色潔具 暗線電燈  
柚木地板 乳膠牆身 用料上乘



**怡華置業有限公司**  
香港雪廠街新順利大廈97室  
☎5-229162(5(四線))



**益新置業有限公司**  
香港皇后大道中33號萬邦行2401-5室  
☎5-253001(1-1線)



沙田火炭村工業中心

## 安華工業大廈

市區毗鄰·交通方便·工源充足  
車位寬敞·管理完善·材料上乘  
設備齊全·獨立廁所·歡迎預購

開始預售  
餐室飯堂廉售

面積:由672呎至全層10,848呎

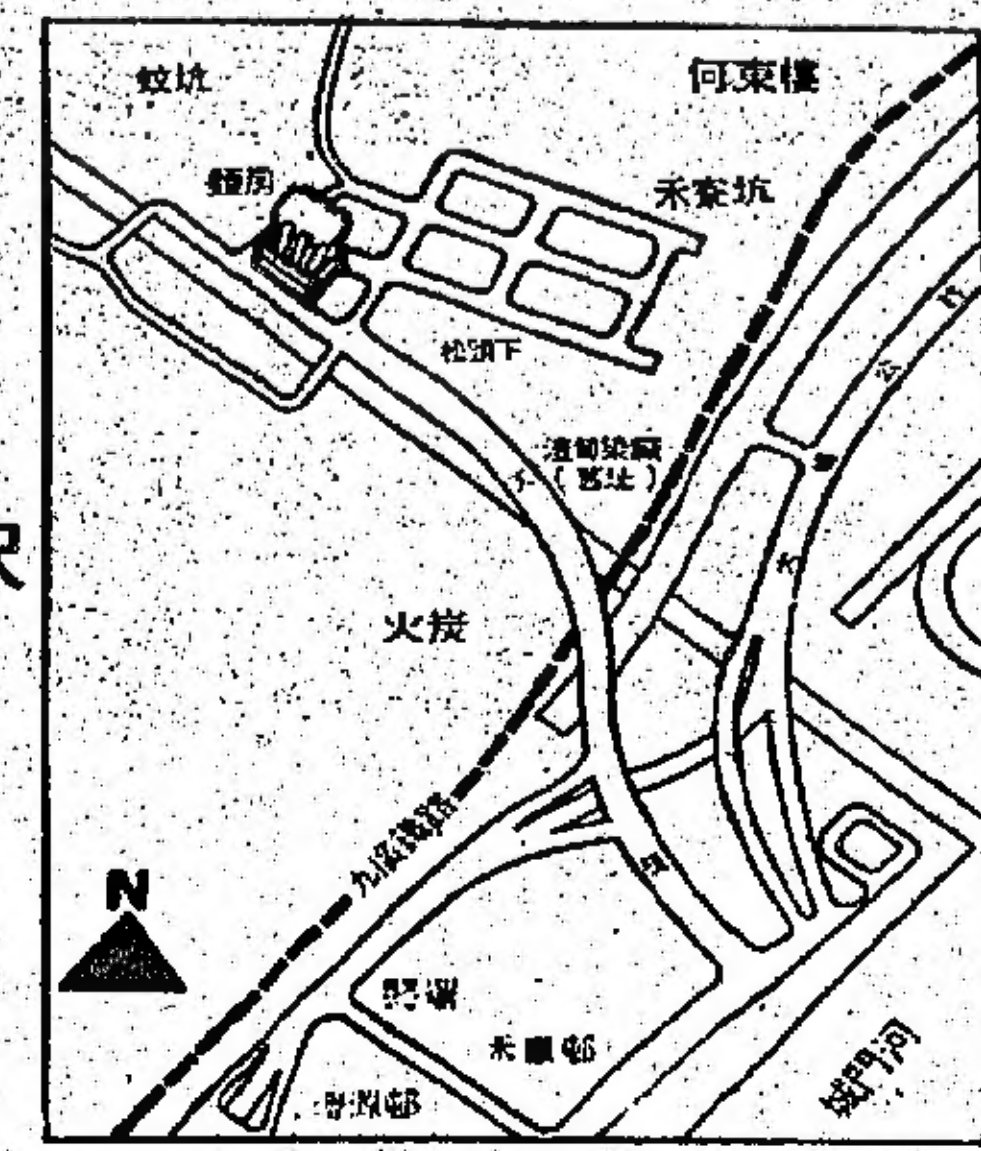
三面外牆鋪滿玻璃紙皮石·美觀實用·四部名廠  
OTIS電梯·上落快捷·特別設有飯堂·便利員工  
工飲食·省時省錢·樓底特高·地下高達18.14  
呎·樓上高達12.63呎

洽購處:



**正義置業有限公司**  
香港德輔道中84號益記大廈1201-A室  
電話:5-452522

安華工業大廈 地盤售樓部(假日照常)  
安華工業大廈 沙田火炭村ST.T.L.40地段 電話:12-6041455





本港新聞

六月底止估計顯示 香港人口 零五萬六千人

上半年內合法移入人口 二萬三千六百零六名

【本報訊】根據政府統計處發表的數字顯示，截至一九八〇年六月底止，本港人口估計為五十六萬零九百零六人。一九八〇年六月底止，本港人口估計為五十六萬零九百零六人。一九八〇年六月底止，本港人口估計為五十六萬零九百零六人。

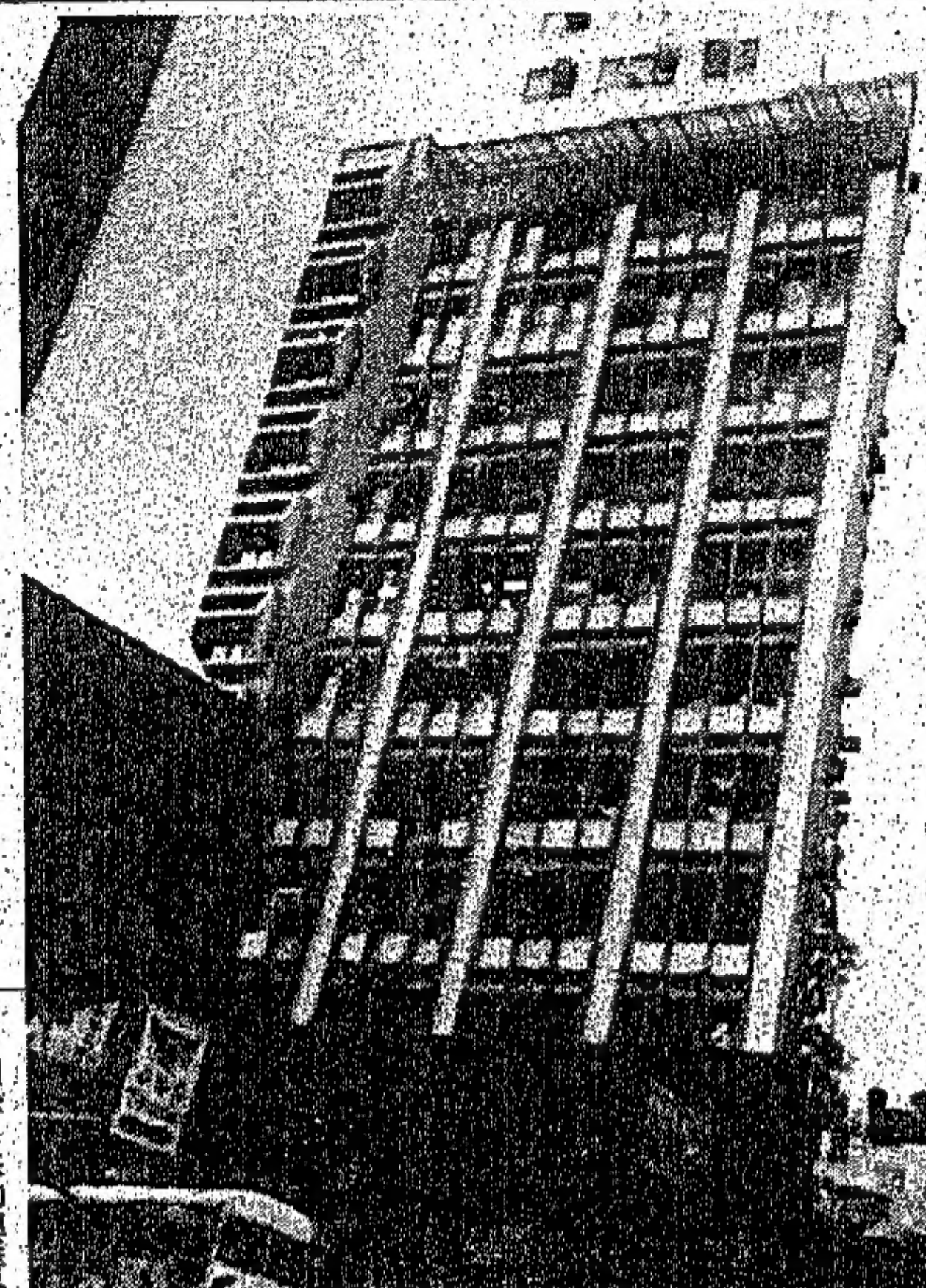
東區巴士專線 未達預期理想

全面評估效能目前言之過早

【本報訊】東區巴士專線自開辦以來，一直受到市民歡迎。但有關當局表示，目前尚無法全面評估其效能，因為開辦時間尚短，且受多種因素影響。

處理 市民投訴 需要時間

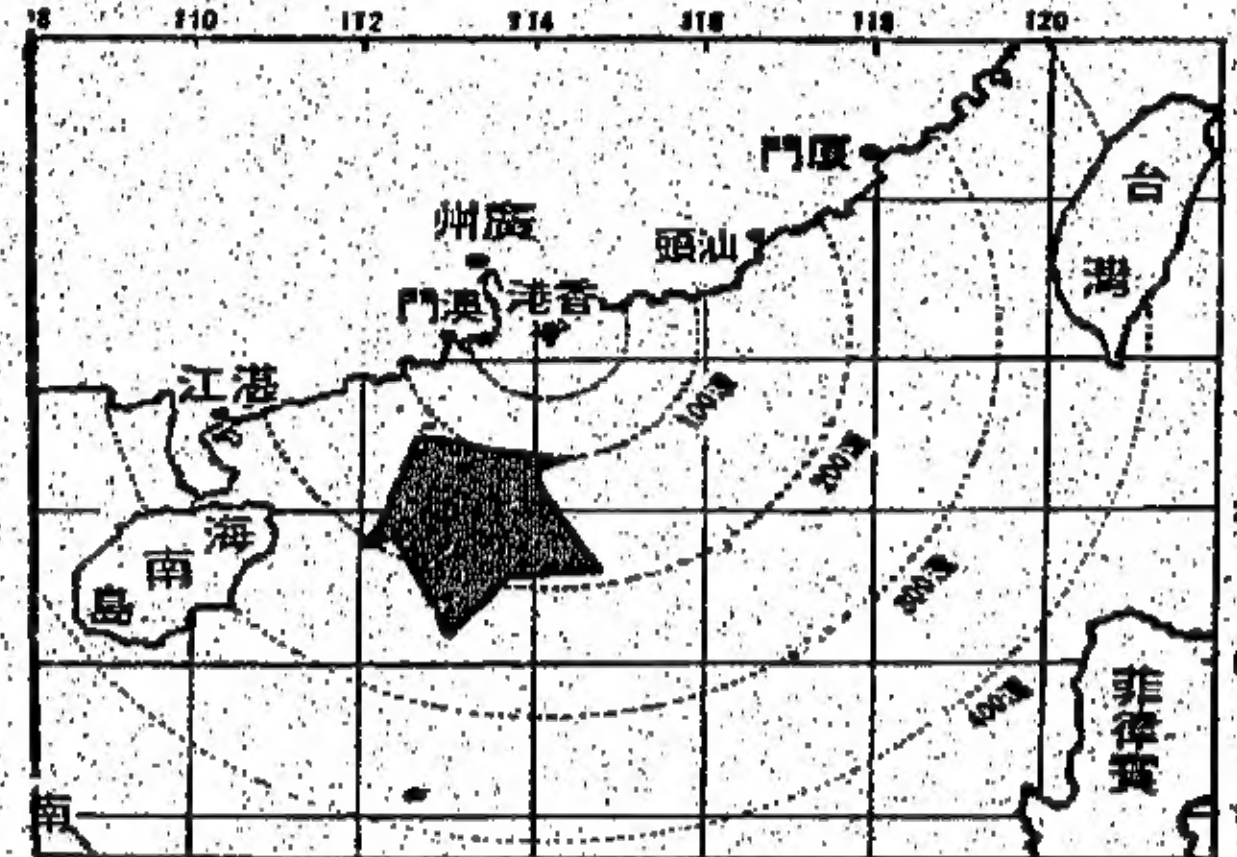
投訴人言發處事辦員議局兩



圖為：政府處理投訴的辦事處。

英皇 香港賽馬會助學金第二批名單 刊在第二張

【本報訊】英皇愛德華八世及英后瑪麗二世，於一九八〇年八月十五日，頒發了第二批助學金名單。



圖示：香港在東南亞的位置。

懸掛三號風球 風力不強影響不大

【本報訊】昨日（十八日）下午一時，香港懸掛了三號風球，表示有輕微風力。但由於風力不強，對市民生活影響不大。

尚有港聞 消息刊在 第二張第 二頁

【本報訊】本報今日刊載了多則有關香港的報導，包括有關交通、教育及社會服務的消息。

經濟衰退蔓延到 港府強調未雨綢繆謹慎措施

【本報訊】隨著全球經濟衰退的蔓延，香港政府已採取了多項謹慎措施，以應對可能的經濟挑戰。

利用海上油輪儲油 減輕陸上儲油設備 目前燃料供應並無迫切影響

【本報訊】政府正考慮利用海上油輪作為儲油設備，以減輕陸上儲油設備的壓力。目前燃料供應並無迫切影響。

中區皇后大道已成交取消拍賣 售價一億五千萬元 平均每方呎值三萬

【本報訊】位於中區皇后大道的一段物業，原定拍賣，但已成交。售價為一億五千萬元，平均每方呎值三萬元。

下週一香港重光日 週末起兩天半假期 港澳兩地起程回港者

【本報訊】由於九月初一為農曆七月初一，香港及澳門將於下週一（九月一日）起放兩天半假期。

# 大會堂酒樓

## 今天開始營業

金碧龍鳳禮堂 海景貴賓廳房 精美廣東點心 撚手家鄉小菜

壽筵喜讌 社團宴會 豐儉隨意

地址：大會堂低座三樓  
訂座電話：五十一二一三零三、五十一二二八三九九  
營業時間：上午十時至午夜十二時

美心機構經營







# 本港新聞

## 偷竊珠寶十九萬 青年囚廿一個月

【本報訊】一名廿二歲青年，因於上月十七日在英屬商場內，偷竊珠寶價值十九萬九千元，昨在九龍法院判處監禁廿一個月。

該名青年，姓梁，現年廿二歲，住九龍。他被控於上月十七日，在英屬商場內，偷竊珠寶價值十九萬九千元。法官在判詞中指出，該名青年在案發時，正處於精神恍惚狀態，但其行為已構成犯罪。法官在判處監禁廿一個月後，並判處該名青年在監獄內從事勞務。

## 中國醫學院舉行 學員畢業典禮

【本報訊】中國醫學院學員畢業典禮，昨（十九）日下午在該院禮堂舉行。由該院院長主持，並邀請多位嘉賓出席。典禮中，多位學員獲頒發畢業證書，並獲頒發獎狀。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。



## 台灣渡假人數踴躍 增第八團餘額數名

【本報訊】據台灣旅遊局統計，本港赴台旅遊人數，自今年一月以來，一直呈上升趨勢。據悉，本港赴台旅遊人數，目前已突破八萬大關。旅遊局表示，將繼續加強與台灣旅遊局的聯繫，為港人提供更多便利。

據悉，本港赴台旅遊人數，目前已突破八萬大關。旅遊局表示，將繼續加強與台灣旅遊局的聯繫，為港人提供更多便利。

【本報訊】據悉，本港赴台旅遊人數，目前已突破八萬大關。旅遊局表示，將繼續加強與台灣旅遊局的聯繫，為港人提供更多便利。

### 嘉和大厦

佐敦道/吳淞街131-137號 (快樂戲院側)

商業旺舖 全部售罄  
高尚住宅 尚餘數間  
兩梯兩伙 面積612呎

本公司已與僑匯財務有限公司  
安排優惠貸款。辦法如下：

貸款額	60%	70%	80%
15	13%	13.5%	14%
12	12.5%	13%	13.5%
10	12%	12.5%	13%

\*以上利率得隨本港最優惠利率增減。

嘉年地產有限公司  
香港畢打街中環大廈1602室 5-256051

### 田氏中心

屯門洪祥道三號

四面單邊 光猛通爽  
間隔方正 使用率高  
電梯電源 保證充足  
鄰近屋邨 工人易請  
自置物業 管理完善

第二座明年二月中落成申請入住  
第一座樓已驗妥不日入住

屯門田氏中心第一座及第二座透視外視

每單位四千餘呎每呎租一元二角起歡迎垂詢洽租  
接洽處：田氏地產有限公司  
地址：九龍鴨脷街121-123號地下  
電話：3-818276-9

### 永隆銀行

葵涌分行  
葵涌分行  
地址：葵涌青山公路444號  
電話：12-284211

進展不忘穩健 服務必盡忠誠

### 順德縣多浦同鄉會

成立典禮委員會就職

（本報訊）順德縣多浦同鄉會，為加強同鄉聯繫，促進鄉情，特於日前在葵涌舉行成立典禮。典禮由委員會主席主持，並邀請多位嘉賓出席。典禮中，多位委員獲頒發執照，並獲頒發獎狀。典禮在歡快的氣氛中圓滿結束。

### 寶蓮寺大澳水鄉遊

（1）豪華客位專輪往返梅窩  
（2）瀏覽東方威尼斯大澳漁村  
（3）自由選購著名特產及海味  
（4）專車直達昂平寶蓮寺攬勝  
（5）遍遊大嶼山風光秀麗如畫  
（6）鳳凰山齋堂享用精美素齋  
（7）漫遊茶園品嘗山水豆腐花  
（8）觀光石壁水塘賞偉大建設

日期：8月24日（星期日）  
時間：上午九時至下午五時廿分  
費用：\$80

詳情請詢：  
七海旅遊有限公司  
香港德輔道中環大廈1702室 電話：5-447137

### 官塘 鴻圖道76號 快將入伙

## 聯運工業大廈

近官塘渡海碼頭及地下鐵路總站  
地點適中 交通便利  
人口眾多 招工容易  
伙伙單邊 獨立廁所

開始預售 特價九五折  
面積由945呎至11025呎

怡華置業有限公司 華豐集團 金新置業有限公司

### 官塘 巧明街110號 快將入伙

## 興運工業大廈

開始出售 訂價特平  
面積由576呎至11,013呎  
由十七萬餘元起

首期一成 即可買廠 獨立廁所  
地鐵車站 交通便利 柱少窗多 光線充足

如欲洽購請到巧明街  
104號巧運工廠地盤  
電話：3-430771洽

怡華置業有限公司 金新置業有限公司

### 榮健盧

鼻  
虛喘兒男  
弱喘婦孺

地址：九龍鴨脷街121-123號地下  
電話：3-818276-9

### 某大華資銀行

招請職員

一、年齡：十八至廿五歲，男女青年  
二、學歷：中學會考合格或以上程度，有銀行經驗者更佳。  
三、待遇：薪金、福利優厚。  
應徵者請帶中英文履歷及近照函本  
港總郵箱八四二號交人事部。



另一警員非法收受利益被檢控

本港建築物小巫見大巫

## 一流設備

旺舖適肉食公司，南北貨等等

金新置業有限公司

**地盤電話**  
**5-789378**

運 號 碼

特別獎：舉拾個各得珠城歡樂餐  
餐券壹張價值 250 元。（四人用）

獎品須在一九八〇年九月十九日前向珠城營業部領取逾期作廢  
(如有錯漏以珠城正式報經信憑)

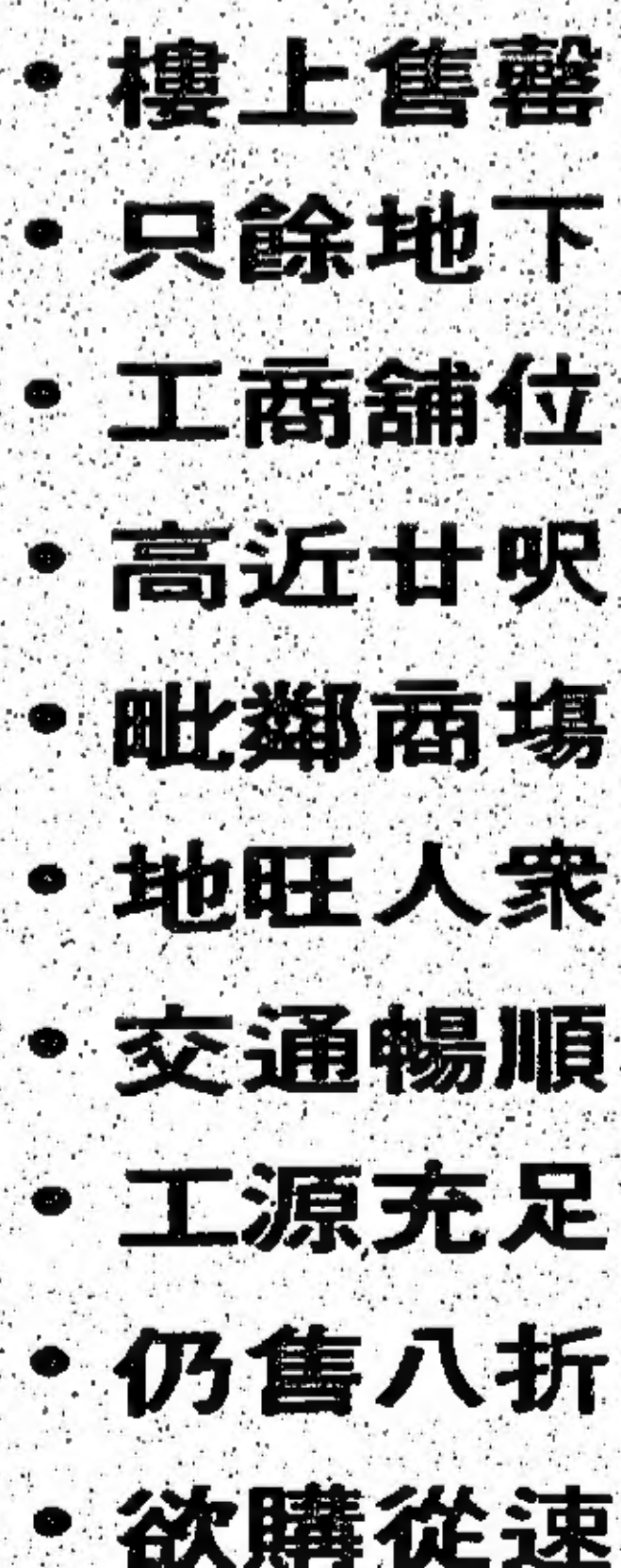
香港百德新街22-36號

電話：五・七七八二二六

本會爲適應大眾需要，特於場內會員座鄰設來賓席，方便未能及時購買入場牌之來賓。

來賓入場牌逢開賽日下午六時卅分在賽馬車場門口出售，每位十五元，任便各界購買。

## 德士古道 / 沙咀道大單邊



A MEMBER OF THE STELUX GROUP 寶光集團屬下機構

九龍尖沙咀梳利士巴利道星光行1901-1916室 電話：3-7213102-7

1997, 1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 26

廣興泰製衣有限公司	謝陶庵	謝陳榮
聯合紗布有限公司	謝錫奎	謝榮斌
國興隆鑄造有限公司	謝汝池	謝乃璇
誠信公司	謝汝權	謝海昌
納爾遜洋行	謝國權	謝繼洲
紹興企業有限公司	謝露華	謝子佳
龍門酒樓	謝華生	謝廣禧
喜樂華酒樓	謝洲泰	謝日池
泰昌五金	謝權	謝文持
榮斌醫院	謝錦祥	謝健爵
謝波記水喉工程	謝廣榮	謝繼堂
錦清鑒膠版	謝天申	謝錫良
世界謝氏宗親總會	謝樹炎	謝啓民
台灣謝氏宗親總會	謝孟烈	謝慶生
南洋謝氏總會	謝孟炳	謝天賦
馬來西亞謝氏聯宗會	謝芳林	謝天賦
寒國謝氏宗親總會	謝汝波	謝留芳
		謝錫榮

展覽時間  
（八月十三日上午十一時揭幕廿一日下午四時閉幕）

歡迎參觀選購

國家商品貿易有限公司敬賀

大成圖書文具公司新張啓事

天 成 圖 書 文 具 公 司 全 人 敬 啓











本港新聞

研究麥樂倫被殺可能性  
潛入死者寓所途徑  
聆訊庭作假設求證

窗門是否關上成爲分析要點

【本報訊】麥樂倫被殺案，在聆訊庭作假設求證，窗門是否關上成爲分析要點。據悉，麥樂倫被殺案，在聆訊庭作假設求證，窗門是否關上成爲分析要點。據悉，麥樂倫被殺案，在聆訊庭作假設求證，窗門是否關上成爲分析要點。

樓上宿舍單位空置  
警方正調查

【本報訊】麥樂倫被殺案，在聆訊庭作假設求證，窗門是否關上成爲分析要點。據悉，麥樂倫被殺案，在聆訊庭作假設求證，窗門是否關上成爲分析要點。

亞洲藝術節十月舉行  
中國澳洲及紐西蘭  
首次應邀參加演出

【本報訊】亞洲藝術節，將於十月一日至十一日舉行。據悉，麥樂倫被殺案，在聆訊庭作假設求證，窗門是否關上成爲分析要點。

南豐紡織聯合有限公司通告

本公司董事會於一九八〇年八月十一日宣佈建議派發一九八〇年三月三十一日年度之末期股息，每股派發港幣五角，及建議派發現金紅利，每股派發港幣一元。

誠聘侍應生

年16歲以上學歷不拘但需略懂閱讀英文月薪一千一百元有補水員工福利工作時間早八時半至晚六時半

香港一九八〇年八月十八日

新加坡某大紗廠 誠聘 紡織部運轉管理員多名，男性，35歲以下，工專紡織系三年制畢業，一年以上工作經驗，有意者請親往履歷及求待遇，附近照，地址及聯絡電話，函寄香港郵箱3610號

如果六十億元 吸引你的話 請參加明春 伯明翰展覽會

在一九七九年全年，香港對英國的出口總值達港幣六十億元，使英國成爲香港的第三大市場，僅次於美國及西德。

如果你想分享這個市場的利潤，香港貿易發展局敬邀閣下參加一九八一年二月一日至五日舉行的「伯明翰國際春季展覽會」。

預料伯明翰展覽會屆時將吸引四萬七千餘位英國買家參觀，此外另有六千多位海外買家。

適宜參展的港製產品包括文具、籃筐、木製及竹製日用品、傢具及擺設、儀器、鐘錶、電子消費品、照明設備及燈罩、廚房器皿、家庭用品、吸煙用品、銀器、象牙製品、新奇物品、廣告用品及宣傳用之禮品等。

假如貴公司有意參加，請與香港貿易發展局接洽，電話：5-257151內線215。

一九八〇年八月三十日截止申請。



# 新界版

## 表發可月

### 書告報查調業工門屯

料資集生大港處展拓府民理在  
況情業就營經家廠各解了發  
功成甚作合獲問訪並卷問發

【本報訊】屯門工業調查報告，業經政府工業局整理完成，現正分發各工廠及有關機構，以便參考。該報告係根據一九八一年一月至三月間，對屯門工業區內之工廠進行調查所得之資料編纂而成。報告中詳細列出了各工廠之生產情況、就業人數、產品種類及銷售情況等。報告指出，屯門工業區在過去一年中，生產情況良好，就業人數亦有所增加。報告亦指出，屯門工業區在過去一年中，生產情況良好，就業人數亦有所增加。報告亦指出，屯門工業區在過去一年中，生產情況良好，就業人數亦有所增加。

## 四度減息後交投呈生機 下半年內樓價 可能再度攀升

### 新界扶輪社昨邀羅先清演講分析 上市樓宇多現現排隊售

【本報訊】新界扶輪社昨（廿六）晚邀請羅先清先生演講，分析目前樓宇市場之情況。羅先生指出，由於四度減息，樓宇市場已呈現生機，預計下半年內樓價可能再度攀升。他並表示，目前上市樓宇甚多，現已出現排隊銷售的情況。羅先生指出，目前樓宇市場之情況，主要受利率影響。由於四度減息，樓宇之投資成本已大幅降低，預計下半年內樓價可能再度攀升。他並表示，目前上市樓宇甚多，現已出現排隊銷售的情況。羅先生指出，目前樓宇市場之情況，主要受利率影響。由於四度減息，樓宇之投資成本已大幅降低，預計下半年內樓價可能再度攀升。他並表示，目前上市樓宇甚多，現已出現排隊銷售的情況。

## 西貢坑口推行 鄉村兒童服務

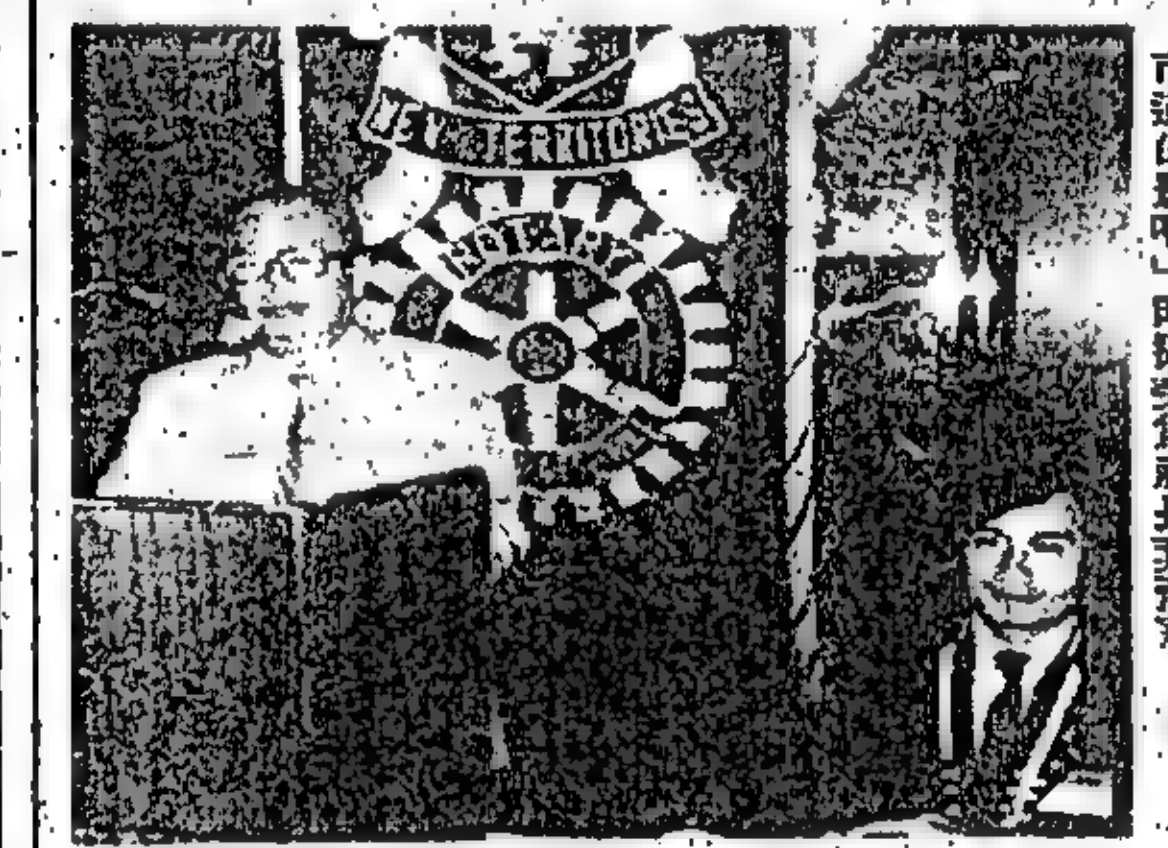
### 使偏僻村落能分享康樂 獲各村童熱烈參加

【本報訊】西貢坑口鄉村兒童服務，自推行以來，深受各村兒童之歡迎。該服務旨在為偏僻村落之兒童提供康樂及教育機會，使他們能分享社會之進步。目前，該服務已獲得各村童之熱烈參加，並取得顯著成效。該服務旨在為偏僻村落之兒童提供康樂及教育機會，使他們能分享社會之進步。目前，該服務已獲得各村童之熱烈參加，並取得顯著成效。該服務旨在為偏僻村落之兒童提供康樂及教育機會，使他們能分享社會之進步。目前，該服務已獲得各村童之熱烈參加，並取得顯著成效。

## 上水溪嶺福利會舉行 溪嶺居民同樂日

### 促進健康並防火 今日續有青少年競技

【本報訊】上水溪嶺福利會，昨（廿六）日舉行溪嶺居民同樂日，旨在促進居民之健康及防火意識。當日，福利會並舉行青少年競技比賽，吸引眾多青少年參加。福利會表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進居民之健康及防火意識。福利會表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進居民之健康及防火意識。福利會表示，將繼續舉辦類似的活動，以促進居民之健康及防火意識。



上水溪嶺福利會舉行溪嶺居民同樂日，促進健康並防火。今日續有青少年競技。

## 聖地牙哥南改善 水浸免道

### 請呈會聯團社灣聖 水浸免道

【本報訊】聖地牙哥南區居民，因水浸問題，向聖地牙哥市議會提出請願，要求改善排水系統，以免道路水浸。市議會表示，將考慮居民的請願，並採取措施改善排水系統。市議會表示，將考慮居民的請願，並採取措施改善排水系統。市議會表示，將考慮居民的請願，並採取措施改善排水系統。

## 中心 設派幕開今定

### 出所務服開今定

【本報訊】中心服務處，定於今日（廿六）下午三時，在該處舉行開幕典禮。屆時將有嘉賓蒞臨剪綵。中心服務處表示，將為市民提供各項服務，並歡迎市民光臨。中心服務處表示，將為市民提供各項服務，並歡迎市民光臨。中心服務處表示，將為市民提供各項服務，並歡迎市民光臨。

## 本港新聞

### 中年漢涉嫌 駕車撞人

【本報訊】一名中年漢，涉嫌於昨日（廿五）下午，在九龍某街道駕車撞人。警方接報後，立即展開調查，並拘捕了該名漢。警方表示，該名漢涉嫌在行車時，因疏忽大意，導致撞人。警方表示，該名漢涉嫌在行車時，因疏忽大意，導致撞人。警方表示，該名漢涉嫌在行車時，因疏忽大意，導致撞人。

## 刀客學童回家 提堂否認控罪

### 男子劫掠被囚

【本報訊】一名涉嫌持刀劫掠的男子，在法庭上否認控罪。該名男子被控於昨日（廿五）下午，在某處持刀劫掠一名男子。法官表示，將根據證據作出判決。法官表示，將根據證據作出判決。法官表示，將根據證據作出判決。

## 半山樓宇 暫停供水

### 因水管爆裂

【本報訊】半山樓宇，因水管爆裂，現已暫停供水。有關部門已派員前往維修，預計將於今日（廿六）下午恢復供水。有關部門表示，將盡力減少供水時間，以方便居民。有關部門表示，將盡力減少供水時間，以方便居民。有關部門表示，將盡力減少供水時間，以方便居民。

# 夏季大減價

鱈魚恤港九各門市部現正  
舉行夏季大減價，各類貨品均以  
特價出售，歡迎參觀選購。

本週特價精選：T恤

鱈魚恤

## 地產與樓房

買賣租賃 電器燈飾 傢俬裝修  
建築材料 瓷磚潔具 居室設計

### 洋樓寫字樓出租

九龍 福桃樓 商業及住宅出租  
800餘呎起至1,500餘呎  
香港 文華商業 商業及住宅出租  
2,000呎起至3,000呎

### 大型洋樓及寫字樓出售

地址	面積	售價
司徒拔道嘉苑	1344呎	\$1,320,000
司徒拔道嘉苑	1506呎	\$1,700,000
司徒拔道嘉苑	2536呎	\$3,043,200
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000
司徒拔道嘉苑	1750呎	\$1,450,000

### 新界粉嶺安樂村新農學校側 維修停車場出租

面積3萬呎(包括大屋9千呎)  
大馬路邊巨型貨車直達  
租約一年可續期一年  
詳情電3-962994 962997

### 地下廠房出租

適合銀行貨倉及其他用途  
門面闊樓底高三仟餘呎  
新蒲崗向正街合電K-7428876

### 尖沙咀漆咸道 單邊洋樓出售

面積二千多呎可改建大廈有意  
請函九龍旺角郵箱79388號洽

### 兆宜大廈

西環大道西 590-596  
出租  
月租\$2,550.00 (包差餉)  
永安祥置業有限公司  
5-430303 (七線) 25-471438

### 隆基大廈

西環大道西 46A  
二樓住宅出售 275,000元  
寶輝大廈 西環大道西 10-16號 洋樓出租  
接洽處：六基有限公司  
電話5-252497 5-252557



# 2000cc 詩麗雅

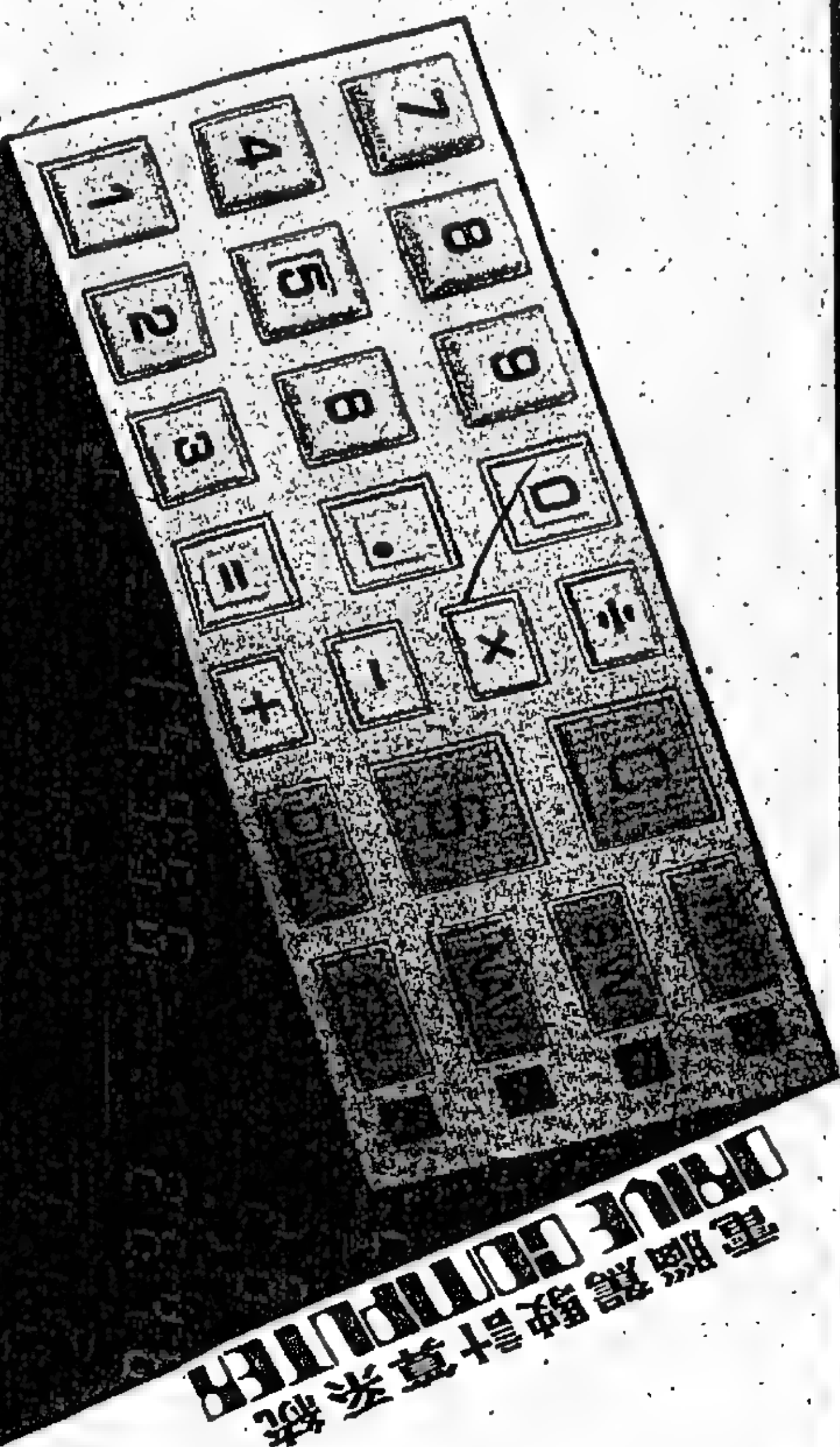


得勝 DATSUN

## 車壇異彩·驚世之作

「日產」科技，再進新里程，全日本第一部配備「電腦駕駛計算系統」之豪華轎跑車——得勝「詩麗雅2000」，現已抵港。詩麗雅2000所配備之「電腦駕駛計算系統」，乃今日汽車科技一項新成就，六種用途，操作簡易，能使駕駛者對平均車速、駕駛路程及行車時間更有預算，更準確掌握生活節奏。詩麗雅2000並有多項汽車史上前所未有之新穎豪華設備，同樣令人讚嘆：原廠「超級原聲音響組合」，音色晶瑩，音頻寬闊，車廂一如音響室；劇院式漸暗燈光，車廂氣氛，浪漫迷人；六種

調節方式之人身設計座椅，徹底配合駕駛者身型，舒適至上；其他設備如電動車窗、風油氈、遙控倒後鏡、原廠冷暖氣系統……等更是一應俱全。動力方面，配備了全新設計的日產「Z20E」強力引擎，馬力高達120匹，性能無懈可擊，汽車專家早有極高評價，配合精良先進的機械結構，駕駛之樂，美妙暢快。全新得勝「詩麗雅」名貴車系，魅力四射，見者傾心，除2000cc豪華轎跑車之外，尚有1800cc硬頂及掀背式轎跑車可供選擇。



\*全日本第一部「電腦駕駛計算系統」——新駕駛感受，數字顯示於儀錶板上——一目了然



總代理：大昌貿易行有限公司屬下機構  
合誠汽車有限公司

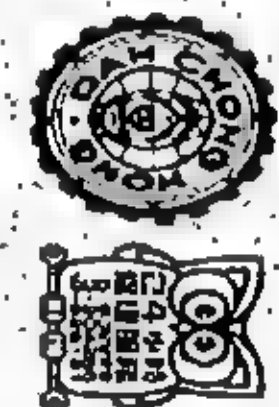
香港德輔道中111號合誠汽車大廈  
香港英皇道1025號豐安苑  
九龍同士道118-120號

電話：5-7907766 (10線)  
電話：5-636151 (6線)  
電話：3-688235 (10線)

九龍彌敦道708號  
新界元朗大馬路247號  
新界葵青大馬路45號

電話：3-045161 (6線)  
電話：12-774191 (6線)  
電話：12-434151 (6線)

星期日至公眾假期營業時間  
上午10時30分至下午4時

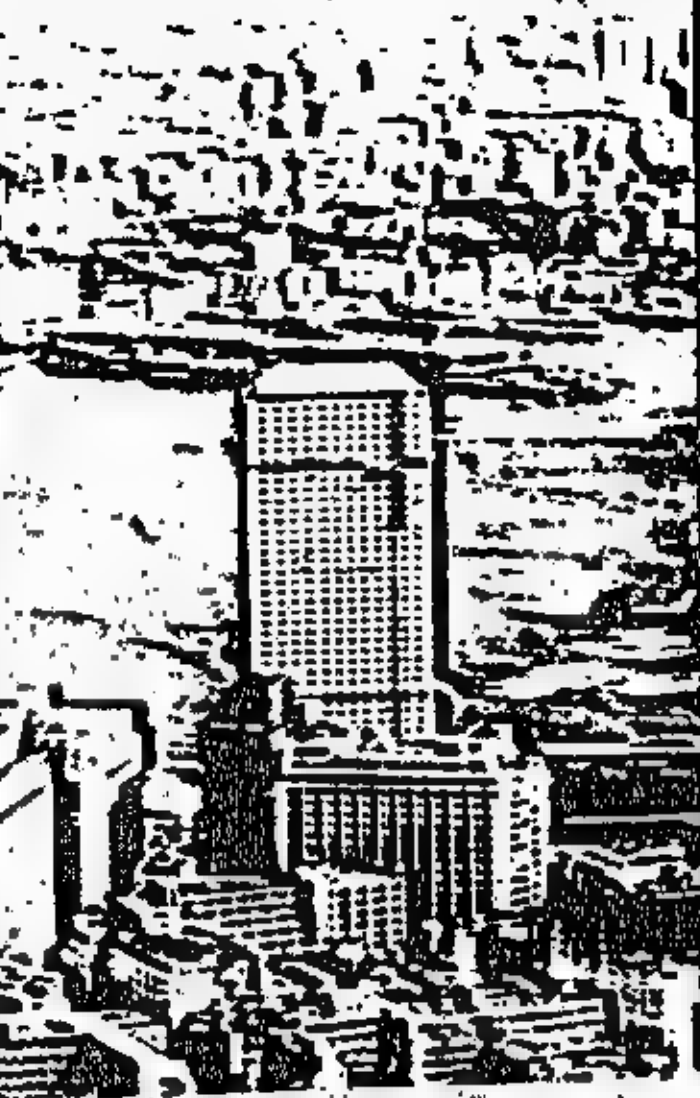








# 建築與地產



(左起)邱錫華、盧雲龍、陸孝佩、何世柱、王俊初。

## 建築商六位幹事 責有方三外意盤地 要重為最人工育教

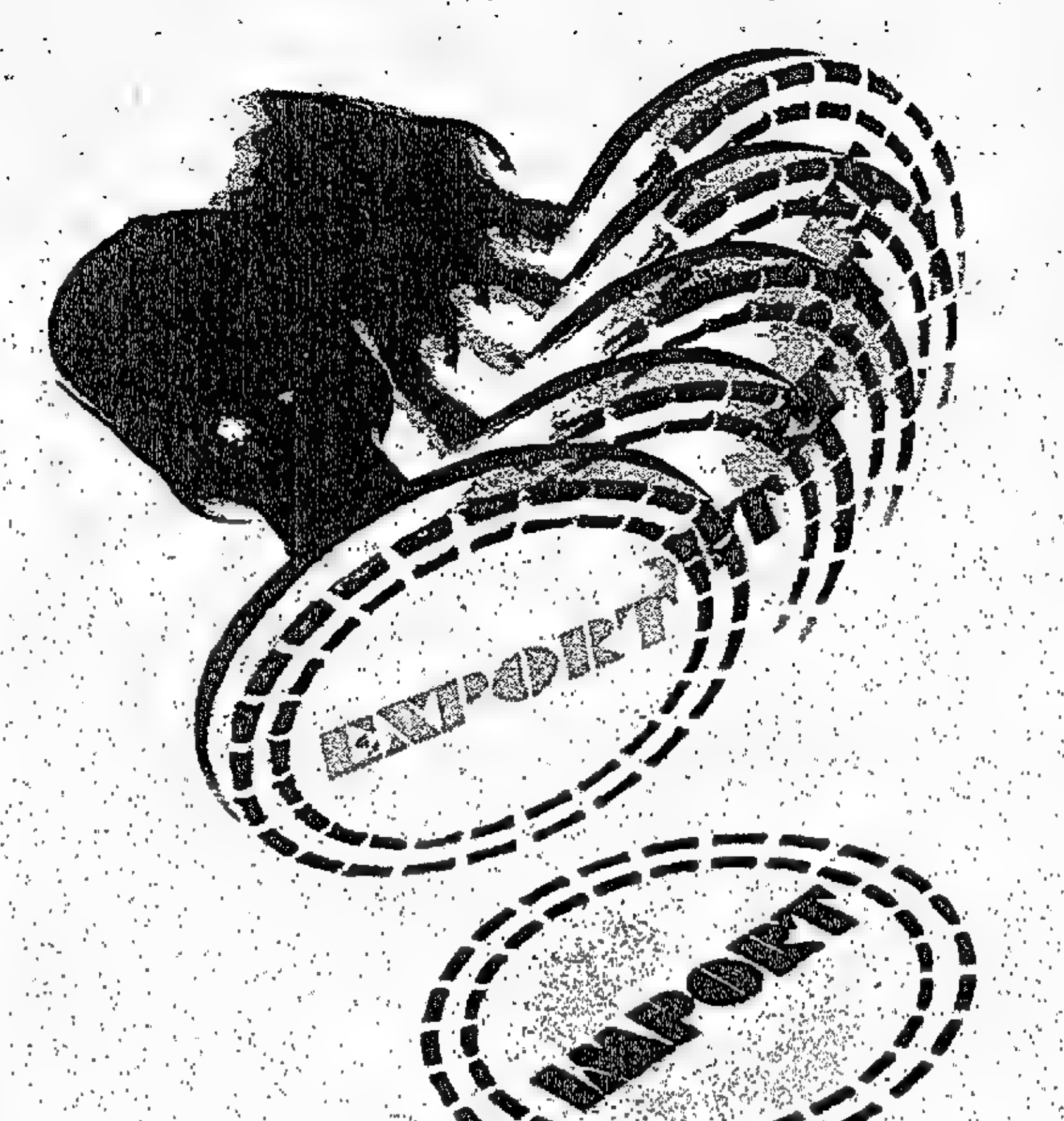


雖然本港的建築業非常發達，但地產界人士對建築商在社會上的地位，卻往往有誤解。建築商不僅是建造房屋，更應承擔社會責任，為社會培育人才，為地產界提供專業服務。

建築商在社會上的地位，往往被視為「包工頭」，其實不然。建築商在建造房屋時，必須遵守嚴格的法規，確保房屋的安全與質量。此外，建築商還應積極參與社會公益活動，為社會做出貢獻。

建築商在社會上的地位，還取決於他們的專業素養。建築商應不斷學習，提高專業水平，為客戶提供優質的服務。只有這樣，建築商才能在社會上獲得應有的尊重。

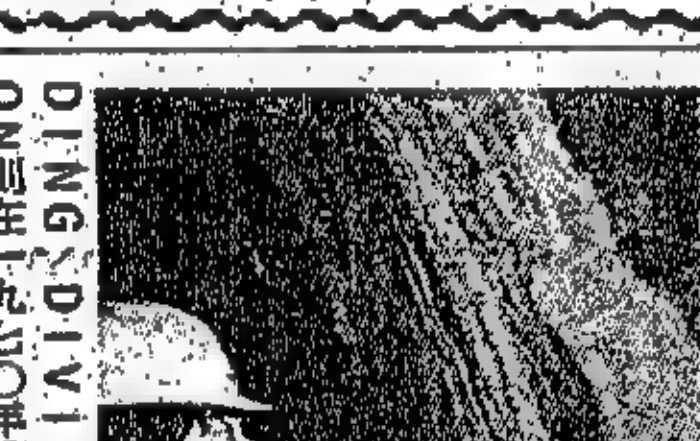
## 出入口押匯 促進貿易 扶掖工商



香港華人銀行經營出入口押匯業務，代理通達世界各大城市，協助客戶辦理各項貿易往來，促進貿易發展，扶掖工商。

香港華人銀行提供專業的押匯服務，確保客戶的資金安全。銀行還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的貿易政策。

## 隆發置業張昌明表示 本商樓宇現代化設計



隆發置業張昌明表示，本商樓宇現代化設計，旨在為客戶提供舒適、便捷的辦公環境。現代化的設計不僅美觀大方，還能提高辦公效率。

隆發置業還提供專業的物業管理服務，確保樓宇的運作正常。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的物業市場動態。

隆發置業還提供專業的裝修服務，為客戶提供高品質的裝修方案。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的裝修趨勢。

隆發置業還提供專業的清潔服務，確保樓宇的整潔與衛生。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的清潔技術。

隆發置業還提供專業的保安服務，確保樓宇的安全。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的保安技術。

隆發置業還提供專業的維修服務，確保樓宇的正常運作。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的維修技術。

隆發置業還提供專業的保險服務，為客戶提供全面的保障。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的保險政策。

隆發置業還提供專業的諮詢服務，為客戶提供專業的建議。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的市場動態。

隆發置業還提供專業的培訓服務，為客戶提供專業的培訓課程。公司還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的培訓技術。

## 環氧膠修補劑 建築界之恩物



環氧膠修補劑是建築界之恩物，能修補各種建築材料，如水泥、磚塊、木材等。該產品具有強粘性、耐水、耐酸鹼等優點，是建築維修的理想選擇。

環氧膠修補劑的應用範圍非常廣泛，不僅可以用於建築維修，還可以用於製造各種建築材料。該產品的使用簡便，效果顯著，深受建築業人士的歡迎。

環氧膠修補劑的生產過程嚴格，確保產品的質量。該產品還具有環保、無毒等優點，是建築業的理想選擇。

環氧膠修補劑的包裝精美，方便攜帶。該產品還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的產品信息。

環氧膠修補劑的售價合理，適合廣大客戶。該產品還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的市場動態。

環氧膠修補劑的品質優良，是建築業之選。該產品還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的技術信息。

環氧膠修補劑的應用前景廣闊，是建築業之未來。該產品還提供相關的諮詢服務，幫助客戶了解最新的市場趨勢。

## 廣州市房地產管理局 中化發展有限公司 合作建設

### 廣州東堤花翠花園

- 市中心區向南江，珠江以色盡入眼，交通方便，四通八達，新舊城，改善民居。
- 前臨珠江，江景二線，後靠東堤五馬路，右臨東沙角，左傍翠園。
- 新穎綜合性園林式建築，戶戶，而單邊，每戶專用升降機。
- 每單位由600餘呎至800餘呎，部份頂層複式設計，建築物前後座，採用錯層組合使建築空間富於變化。
- 向南臨江，冬暖夏涼，可極目遠眺珠江入景色，園林佈局，除樹木花草外，並設有水池、亭台、運動場所、幼兒園、兒童遊樂場所、安樂其中，既有市區之便利，亦有園林之情趣，誠、難得之理想住宅區。
- 優厚保障置業人仕，購有工程、租約及政治保險，房屋業主可享有免稅五年房產稅。



## 家福地產發展有限公司

### 專售太古城 \* 置富花園

### 百福花園 \* 各區新舊樓宇 \*

### 美孚 \* 德福花園 \* 沙田中心

### 荃灣中心 \* 荃威花園 \*

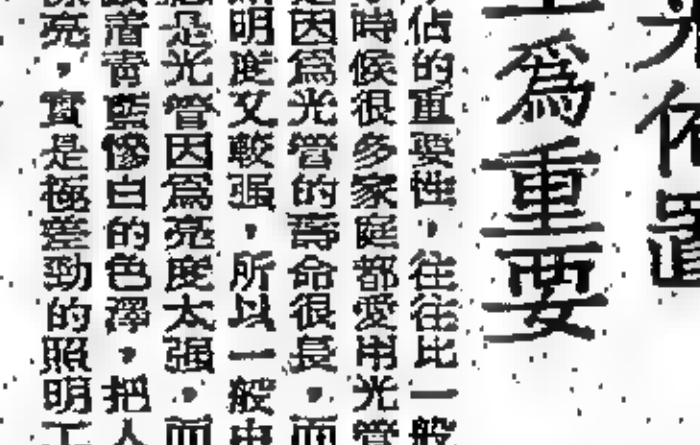
### 各區寫字樓 \* 廠房

代客買賣、估價、租售專業服務

歡迎委託、業主免佣

中環砵典乍街6-8號立輝大廈502室  
5-214327-8 5-246211 5-245209

## 書房燈光佈置 柔適至為重要



書房燈光佈置，柔適至為重要。良好的燈光佈置不僅能保護視力，還能營造舒適的閱讀環境。

書房燈光的選擇應考慮到光線的強度和色溫。柔和的光線能讓人感到放鬆，而明亮的光線則能提高注意力。

書房燈光的佈置還應考慮到燈具的款式和位置。選擇合適的燈具和位置，能讓書房看起來更整潔、更現代。

書房燈光的調整應根據不同的活動進行。閱讀時需要較亮的光線，而休息時則需要較柔和的光線。

書房燈光的設計應與書房的整體風格相協調。選擇合適的燈具和佈置方案，能讓書房看起來更和諧、更美觀。

書房燈光的選擇和佈置，是營造舒適閱讀環境的關鍵。通過合理的設計和調整，能讓書房成為一個理想的閱讀空間。



# 建築與地產

## 稱明啓黎琪鈺王司公限有展發產地福家 展發產地助有定穩濟經治政 價地抑平地土撥多局當議建



(上)黎明啓先生及(下)王錫琪先生

【本報訊】香港房屋發展局主席王錫琪先生，昨(廿四)日在「家福地產發展」記者會上，對地產界人士表示，地產界在過去兩年，對地產市場的穩定，起了極大的作用。他並表示，地產界在過去兩年，對地產市場的穩定，起了極大的作用。他並表示，地產界在過去兩年，對地產市場的穩定，起了極大的作用。

### 廣州市員村將建「昌樂園」華僑新邨

#### 「昌樂園」華僑新邨

【本報訊】廣州市員村將建「昌樂園」華僑新邨，該邨位於員村，佔地約一百萬平方呎，預計可容納約一萬五千人口。該邨將由廣州市政府與有關機構合作興建，預計將於明年動工，並於兩年內完工。

### 東堤挹翠花園

【本報訊】東堤挹翠花園，位於東堤，佔地約一百萬平方呎，預計可容納約一萬五千人口。該花園將由有關機構合作興建，預計將於明年動工，並於兩年內完工。

### 漫談市場

漫談市場，探討地產市場的現狀與未來趨勢。文章指出，地產市場在過去兩年經歷了劇烈的波動，但隨著經濟的復甦，市場正逐漸趨向穩定。

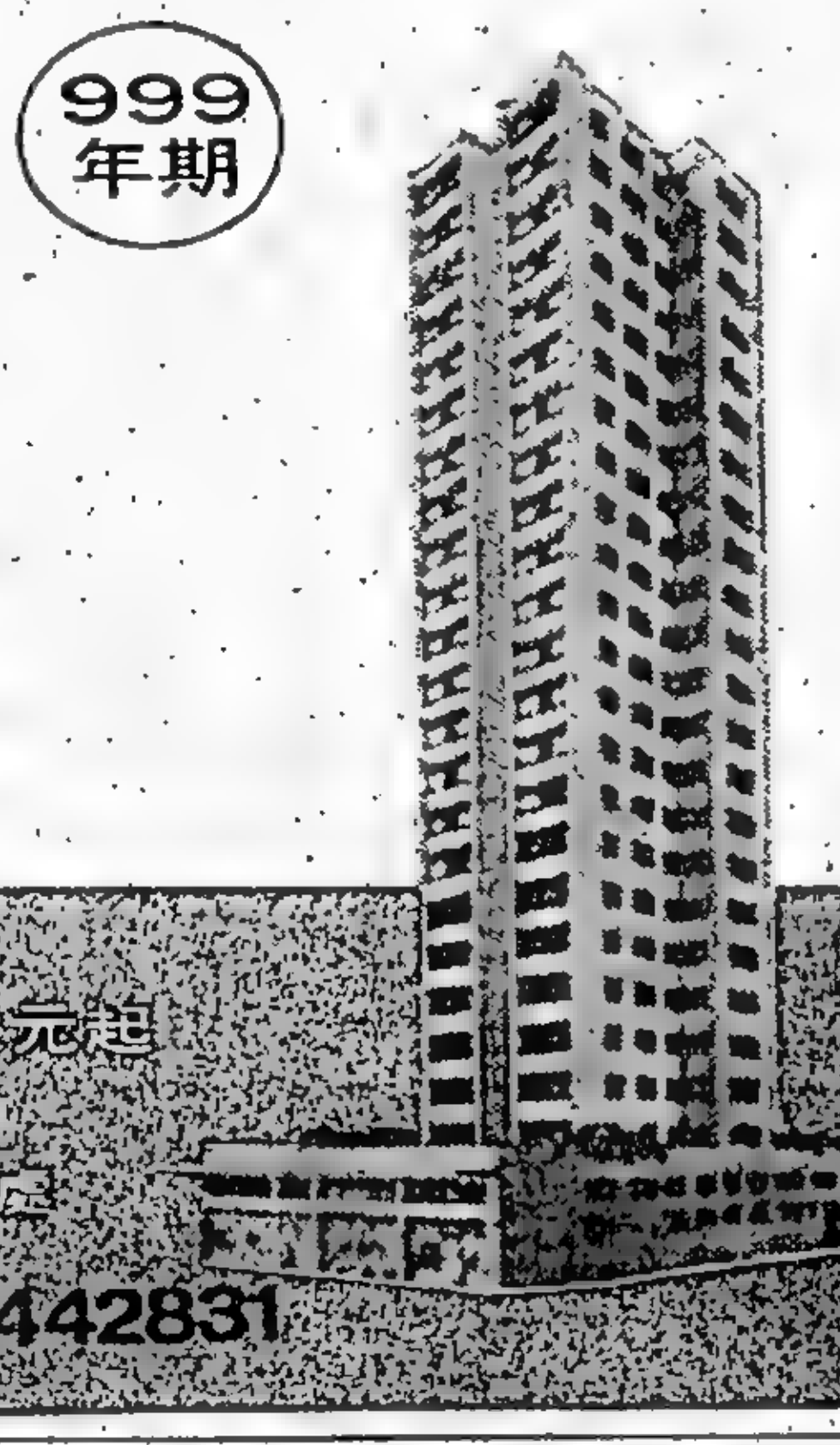
### 業主不以租趕客

業主不以租趕客，探討地產市場中業主與租客之間的關係。文章指出，在目前的市場環境下，業主應以長遠利益為重，不應為了短期利益而趕租客。

### 高雅大廈

石塘咀最佳住宅地點  
香港石塘咀山道20-24號

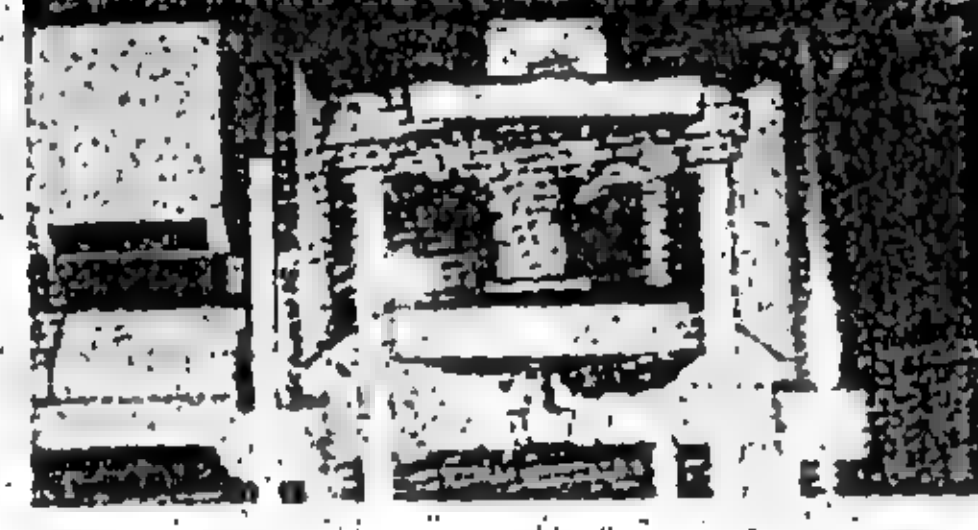
樓高廿四層 快將完成  
兩梯四伙 ● 四房單邊  
廳房皆窗 ● 公用天線  
柚木地板 ● 顏色潔白  
鄰近街市 ● 電車、巴士總站  
旺舖三間 ● 合各行業



### 閣下發現石屎結構有裂縫嗎?

太平洋洲際有限公司石屎結構修理部可以為你解決困難。敝公司自1972年獲得美國之SCB方法(STRUCTURAL CONCRETE BONDING PROCESS)即混凝土結構結合法以來已在本港完成石屎結構修復工程逾百餘宗，包括橋樑、隧道、擋土牆、游泳池、工廠大廈、教堂、住宅大廈、多層停車場、地庫等，均能恢復原有結構功能，並防止地下水之滲透，敝公司工作人員之工作認真，信譽卓著。

閣下如有需要請電敝公司接洽，當免費派工程人員前往視察並作修理計劃。

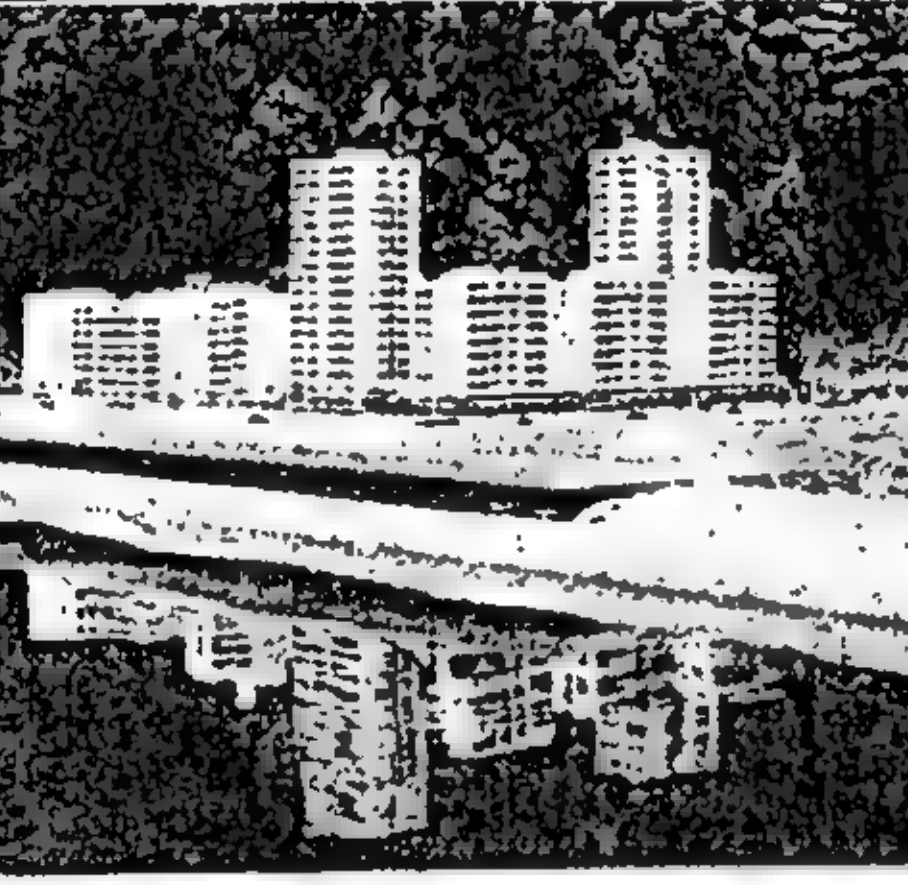


斜接切力試驗  
用以量度結合  
強度在壓力下  
混凝土損壞粘  
合面則仍然無損。

太平洋洲際有限公司  
石屎結構修理部  
香港灣仔駱克道369號國家大廈504室  
電話：5-735121 5-724098

### 餘數有限 欲購從速

屯門工業中心座落發展迅速之屯門新市鎮，地點適中，屯門高速公路直貫至該區及市區，交通方便。政府現正積極發展屯門新市鎮，預期該區將成為本港之主要工業新市鎮之一，居民將達530,000人，發展實無可限量。屯門工業中心，優點良多，實屬投資之理想選擇：  
● 位於屯門新市鎮核心區，交通方便。  
● 樓高十六層，廠房寬敞，用料堅實。  
● 現售E座各工業單位面積由2,482平方呎至7,343平方呎。  
● 樓面寬闊，四正實用，內部柱位少，排機容易。  
● 每層承載力為每平方呎150-300磅。  
● 樓底特高，空氣流通，光線充足。  
● 數設雙車道直達各層之梯台，每單位均設有來去水喉及獨立水錶，即可使用。  
● 地下及二樓設寬敞停車場，足容大型車輛進出，運輸方便。  
● E座安裝裝設之斯賓客電三部，每部載重四仟磅。



高樓大廈用料上乘  
內部應有設備齊全  
高樓大廈用料上乘，內部應有設備齊全，是為投資之理想選擇。

### 好時中心

高級寫字樓/商場/住宅單位發售

- 位於數大酒店之間，面對香港皇庭酒店，隔鄰為華爾酒店，富麗堂皇，假日海濱酒店等，二樓設有多個行人天橋，實屬附近各酒店之樞紐，位置優越，為遊客提供無不夜天購物黃金地帶。
- 鄰近火車站，國內與港九交通要道，海底隧道，運輸暢順，巴士站，地下停車場，交通方便，四通八達。
- 往來機場僅需十分鐘，國際海外貿易最佳地點。
- 隔鄰為政府多層停車場，泊車更為容易。
- 面對海港，俯瞰維多利亞港，光線充足，空氣清新。
- 購物、娛樂、飲食、百貨公司、超級市場、兒童樂園。

首期一成，分期付款，建築期內絕不計息

### 150年期

豪華住宅，環境優美，設施齊全，是為投資之理想選擇。

### 尖沙咀置業

香港皇后大道中29號華人行十樓 電話：5-210311 (18線)

### 怡華置業有限公司

香港德輔道中10號新利大廈97室 電話：5-229162 (4線)

### 益新置業有限公司

香港皇后大道中33號萬邦行頂樓 電話：5-253001 (10線)

### 益大置業有限公司

香港德輔道中34號德豐大廈十二樓 電話：5-255211 (6線)





期金交易所舉行開幕典禮



香港商品交易所主席施德

# 香港商品交易所 期金市場開幕 特刊

## 香港期金市場 今日正式開市

### 示範買賣空前熱鬧 超過上兩日即停牌

國際及本地金融投資界的心和聲。開辦期金市場，過往獲下的基礎，定會為此新市場製造迅速發展的環境，提供本港投資人士更多機會參與買賣。我們深信，新設的期金市場將成為一個備受國際商品期貨貿易人士矚目的市場。

## 獻詞

香港商品交易所  
有限公司主席施德

要成功地設立一間新的商品交易所，並非容易，亦無從預知。這對香港商品交易所來說亦不例外。況且我們同時致力於集合不同國籍的同業和交易方式之大成，使本交易所成為國際性市場。

## 黃金期貨市場

一九七二年，世界上第一個正式設立的黃金期貨市場，是在倫敦的倫敦金市場。該市場自成立以來，一直維持著極高的活躍度。在倫敦金市場，交易者可以買賣倫敦金，即倫敦金市場所定義的「倫敦金」。

期金市場近況  
美國金價在過去幾個月來，一直維持著高企的價位。這主要是由於美國聯邦儲備局在過去幾個月來，一直維持著高企的利率，以及美國政府對金價的干預。

## 黃金合約及交易細則

標準黃金：黃金合約以純度為百分之九九五的黃金為標準。交易單位：每合約以一百安士為單位。買賣月份：黃金合約規定在每年二月、四月、六月、八月、十月及十二月交貨。最後交貨月份由本交易所之黃金委員會決定。

## 黃金——國際貨幣

黃金在國際貨幣體系中，一直扮演著重要的角色。在過去幾十年來，黃金一直被視為一種安全的投資工具，以及一種國際性的貨幣。

## 恭賀香港商品交易所 期金市場開幕誌慶

景福金融有限公司 致意  
景福商品有限公司 致意

## 恭賀香港商品交易所 期金市場開幕誌慶

九聯國際交易(香港)有限公司  
劉美根 敬賀

## 香港商品交易所：黃金期貨市場開業誌慶

# 金融樞紐

(香港商品交易所會員)

- ONAPAL LIMITED 安立寶商品有限公司
- FRANKWELL ENTERPRISES LIMITED. 發景有限公司
- TRENDWELL COMPANY LIMITED. 發和貿易有限公司
- FRANK OVERSEAS CONSULTANTS PTE. LTD.
- FRANK ENTERPRISE SDN. BHD.
- ONAPAL PHIL. COMMODITIES, INC.

(遠東證券交易所會員)

TRENDWELL SECURITIES COMPANY 全威證券公司

### 全敬賀

香港期貨 ● 日本期貨 ● 黃金期貨 ● 股票買賣 ● 其他投資服務  
香港總公司：中環國際大廈廿八樓 電話：5-449229  
香港營業部：中環國際大廈十六樓 電話：5-434391









國際商品交易所(香港)有限公司董事總經理

### 國際商品交易所結算所有限公司(香港)

國際商品交易所結算所有限公司(香港)有限公司董事總經理... 結算所之職責... 結算所之功能... 結算所之重要性...

### 期市的功能

期市的功能... 期市之功能... 期市之重要性... 期市之作用...

### 投資者應注意事項

投資者應注意事項... 投資者應注意之事項... 投資者應注意之風險...

### 期市中機担重經色角

期市中機担重經色角... 期市之重要性... 期市之作用...

### 恭賀香港商品交易所期金市場開幕誌慶

永記集團有限公司敬賀

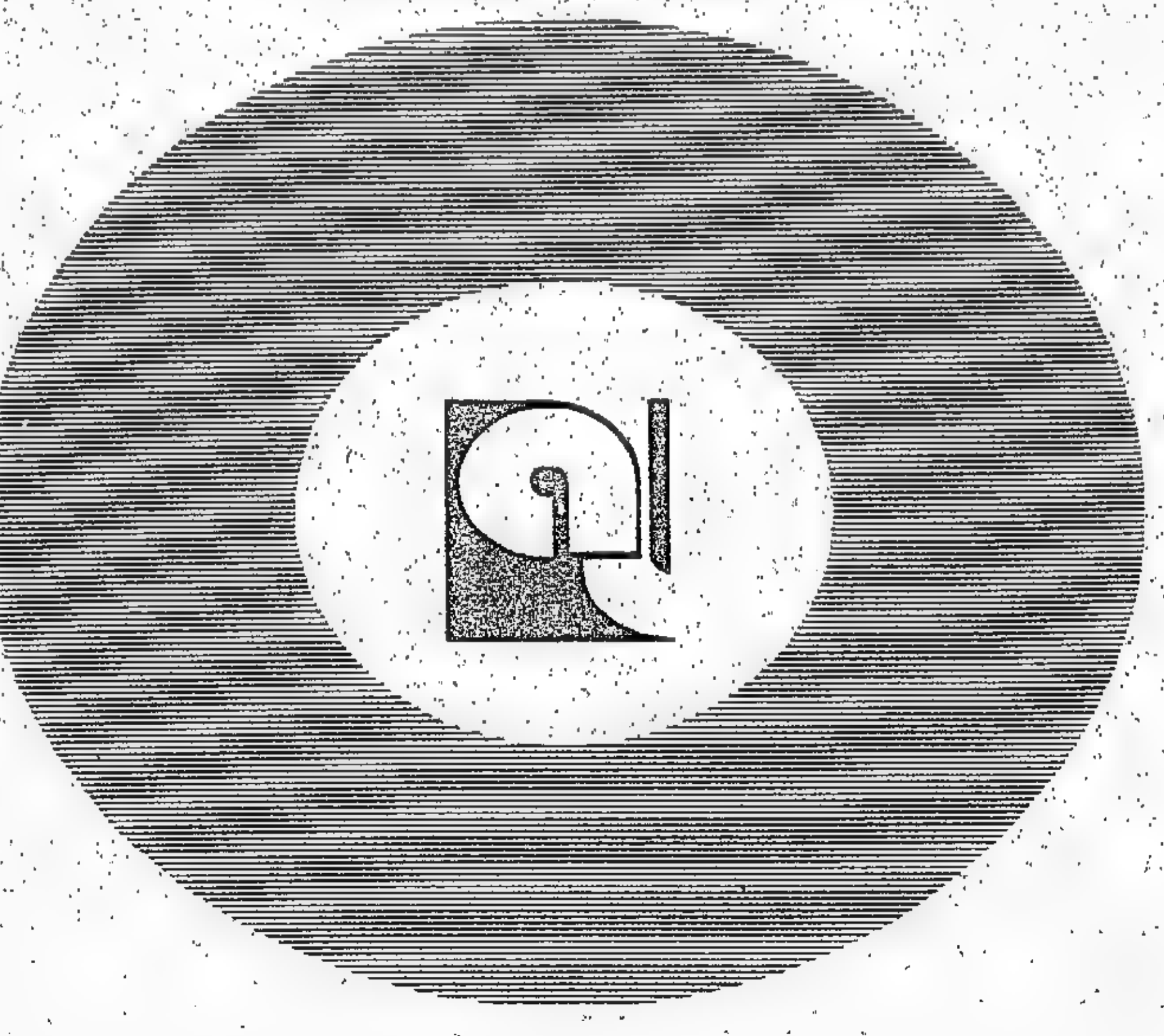
With the Compliments of  
**DAH CHONG HONG, LTD.**  
大昌貿易行有限公司  
總行：香港中環德輔道中五樓及六樓  
Hang Seng Bank Building, 4th, 5th & 6th Floors,  
77, Des Voeux Rd., C. Hong Kong  
Tel: 5-261111 (50 Lines)  
Telex: 73738 "DACHO HX"  
Importers, Exporters, General Merchants  
Hong Kong Government Appointed Rice Importers  
Hong Kong Government Appointed Warehouse of  
Reserve Commodities  
Warehousing & Lighter Service in General & Bulk Cargo  
Wholly-owned Subsidiaries Handling Sole Distribution of  
Automobiles & Auto Repair Service  
Exporters of all kinds of Hong Kong manufactured goods &  
Chinese styled foodstuff  
Agent for Worldwide Reputable Merchandise  
進出口貿易一切業務，政府指定入口米商，政府指定儲備貨倉  
代理經銷世界各國名廠商品，代理各國名廠汽車及貨車  
代理世界各廠電器電器，代理各國名廠高級音響器材  
代理世界第一流糧油食品，代理法國名廠高級洋酒  
代理各國名廠建築材料，代理各國名廠高級化妝品  
經銷香港工業製品及中國式食品出口業務，貨倉棧房儲運貨物  
自置服務中心遍佈港九提供代理商品之保發及修理服務

香港商品交易所  
黃金期貨市場開幕誌慶  
經銷金銀有限公司  
經銷金銀有限公司  
經銷金銀有限公司  
經銷金銀有限公司

宜發期貨公司  
宜發證券分公司  
宜發號  
宜發號  
宜發號  
宜發號

### 恭賀香港商品交易所期金市場開幕誌慶

WITH THE COMPLIMENTS OF  
**ABA**  
安發商品期貨有限公司  
ABA COMMODITY FUTURES LTD.  
香港德輔道中五十四號利興大廈十六樓  
16/F, LEE HING BLDG.  
54, DES VOEUX RD. C.  
HONG KONG  
TEL: 5-240128 TELEX 65320HX



利家安商品有限公司  
**LEGARLEON**  
香港商品交易所會員  
香港金銀業貿易場會員

香港德輔道中31-37號中國聯合銀行大廈12樓 電話：5-262077

匯來商品有限公司  
敬賀  
大展鴻圖  
馬堅

### 恭賀香港商品交易所期金市場開幕誌慶

本公司定於今天開業  
歡迎  
各界仕女光臨惠顧  
周生生商品有限公司敬告  
地址：九龍彌敦道229號周生生大廈二樓  
電話：二七二六或二六二五











### 股市成交價目表 (八月十八日)

香港會成交：112,600,000元  
金銀會成交：205,240,000元  
四會成交總額：574,620,000元  
恒生指數：1180.96升3.59  
金價：976.40升0.48銀價：1288.83升13.23金銀幣：1021.11升3.60

收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價

(一) 銀行及信託類

匯豐銀行	140.00	141.00	138.00	138.00	139.00	139.00
渣打銀行	18.30	18.50	18.20	18.20	18.30	18.20
荷蘭銀行	6.70	6.75	6.55	6.55	6.65	6.60
友邦銀行	7.90	7.90	7.80	7.80	7.80	7.85
東亞銀行	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00
永隆銀行	57.50	58.50	55.00	55.00	57.00	56.00
華比銀行	2.60	2.60	2.475	2.525	2.525	2.50
地下鐵路債券	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00
九倉證券7.75%	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00
置地證券8%	73.00	73.50	70.00	73.50	72.00	73.00
渣打證券9.25%	74.00	74.50	73.00	74.00	74.50	74.30
德華證券8%	6.80	6.80	6.65	6.65	6.65	6.70
渣打證券8.5%	4500	4720	4500	4640	4640	4640
渣打證券8.5%	13.00	13.70	13.00	13.70	13.60	13.60
渣打證券7.5%	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

(二) 公用類

九龍(除息)	22.60	22.70	22.50	22.60	22.50	22.50
港燈(除息)	7.15	7.15	7.05	7.05	7.10	7.05
中電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
港電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
油地(除息)	48.00	48.00	47.50	47.50	47.50	47.50
九龍巴士(除息)	7.20	7.30	6.95	6.95	6.95	6.95
中環巴士	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00

(三) 工商企業類

太古(除息)	5.25	5.40	5.20	5.30	5.20	5.20
太古(除息)	11.00	11.20	11.00	11.10	11.10	11.00
太古(除息)	61.50	62.00	61.00	61.50	61.50	61.50
太古(除息)	17.60	17.80	17.20	17.40	17.50	17.40
太古(除息)	1.50	1.52	1.47	1.50	1.51	1.50

### 股市成交價目表 (八月十八日)

香港會成交：112,600,000元  
金銀會成交：205,240,000元  
四會成交總額：574,620,000元  
恒生指數：1180.96升3.59  
金價：976.40升0.48銀價：1288.83升13.23金銀幣：1021.11升3.60

收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價

(一) 銀行及信託類

匯豐銀行	140.00	141.00	138.00	138.00	139.00	139.00
渣打銀行	18.30	18.50	18.20	18.20	18.30	18.20
荷蘭銀行	6.70	6.75	6.55	6.55	6.65	6.60
友邦銀行	7.90	7.90	7.80	7.80	7.80	7.85
東亞銀行	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00
永隆銀行	57.50	58.50	55.00	55.00	57.00	56.00
華比銀行	2.60	2.60	2.475	2.525	2.525	2.50
地下鐵路債券	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00
九倉證券7.75%	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00
置地證券8%	73.00	73.50	70.00	73.50	72.00	73.00
渣打證券9.25%	74.00	74.50	73.00	74.00	74.50	74.30
德華證券8%	6.80	6.80	6.65	6.65	6.65	6.70
渣打證券8.5%	4500	4720	4500	4640	4640	4640
渣打證券8.5%	13.00	13.70	13.00	13.70	13.60	13.60
渣打證券7.5%	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

(二) 公用類

九龍(除息)	22.60	22.70	22.50	22.60	22.50	22.50
港燈(除息)	7.15	7.15	7.05	7.05	7.10	7.05
中電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
港電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
油地(除息)	48.00	48.00	47.50	47.50	47.50	47.50
九龍巴士(除息)	7.20	7.30	6.95	6.95	6.95	6.95
中環巴士	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00

(三) 工商企業類

太古(除息)	5.25	5.40	5.20	5.30	5.20	5.20
太古(除息)	11.00	11.20	11.00	11.10	11.10	11.00
太古(除息)	61.50	62.00	61.00	61.50	61.50	61.50
太古(除息)	17.60	17.80	17.20	17.40	17.50	17.40
太古(除息)	1.50	1.52	1.47	1.50	1.51	1.50

### 股市成交價目表 (八月十八日)

香港會成交：112,600,000元  
金銀會成交：205,240,000元  
四會成交總額：574,620,000元  
恒生指數：1180.96升3.59  
金價：976.40升0.48銀價：1288.83升13.23金銀幣：1021.11升3.60

收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價

(一) 銀行及信託類

匯豐銀行	140.00	141.00	138.00	138.00	139.00	139.00
渣打銀行	18.30	18.50	18.20	18.20	18.30	18.20
荷蘭銀行	6.70	6.75	6.55	6.55	6.65	6.60
友邦銀行	7.90	7.90	7.80	7.80	7.80	7.85
東亞銀行	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00
永隆銀行	57.50	58.50	55.00	55.00	57.00	56.00
華比銀行	2.60	2.60	2.475	2.525	2.525	2.50
地下鐵路債券	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00
九倉證券7.75%	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00
置地證券8%	73.00	73.50	70.00	73.50	72.00	73.00
渣打證券9.25%	74.00	74.50	73.00	74.00	74.50	74.30
德華證券8%	6.80	6.80	6.65	6.65	6.65	6.70
渣打證券8.5%	4500	4720	4500	4640	4640	4640
渣打證券8.5%	13.00	13.70	13.00	13.70	13.60	13.60
渣打證券7.5%	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

(二) 公用類

九龍(除息)	22.60	22.70	22.50	22.60	22.50	22.50
港燈(除息)	7.15	7.15	7.05	7.05	7.10	7.05
中電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
港電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
油地(除息)	48.00	48.00	47.50	47.50	47.50	47.50
九龍巴士(除息)	7.20	7.30	6.95	6.95	6.95	6.95
中環巴士	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00

(三) 工商企業類

太古(除息)	5.25	5.40	5.20	5.30	5.20	5.20
太古(除息)	11.00	11.20	11.00	11.10	11.10	11.00
太古(除息)	61.50	62.00	61.00	61.50	61.50	61.50
太古(除息)	17.60	17.80	17.20	17.40	17.50	17.40
太古(除息)	1.50	1.52	1.47	1.50	1.51	1.50

### 股市成交價目表 (八月十八日)

香港會成交：112,600,000元  
金銀會成交：205,240,000元  
四會成交總額：574,620,000元  
恒生指數：1180.96升3.59  
金價：976.40升0.48銀價：1288.83升13.23金銀幣：1021.11升3.60

收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價 收市價 最高價 最低價

(一) 銀行及信託類

匯豐銀行	140.00	141.00	138.00	138.00	139.00	139.00
渣打銀行	18.30	18.50	18.20	18.20	18.30	18.20
荷蘭銀行	6.70	6.75	6.55	6.55	6.65	6.60
友邦銀行	7.90	7.90	7.80	7.80	7.80	7.85
東亞銀行	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00	59.00
永隆銀行	57.50	58.50	55.00	55.00	57.00	56.00
華比銀行	2.60	2.60	2.475	2.525	2.525	2.50
地下鐵路債券	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00	88.00
九倉證券7.75%	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00	340.00
置地證券8%	73.00	73.50	70.00	73.50	72.00	73.00
渣打證券9.25%	74.00	74.50	73.00	74.00	74.50	74.30
德華證券8%	6.80	6.80	6.65	6.65	6.65	6.70
渣打證券8.5%	4500	4720	4500	4640	4640	4640
渣打證券8.5%	13.00	13.70	13.00	13.70	13.60	13.60
渣打證券7.5%	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00	100.00

(二) 公用類

九龍(除息)	22.60	22.70	22.50	22.60	22.50	22.50
港燈(除息)	7.15	7.15	7.05	7.05	7.10	7.05
中電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
港電(除息)	26.40	26.50	26.40	26.50	26.50	26.50
油地(除息)	48.00	48.00	47.50	47.50	47.50	47.50
九龍巴士(除息)	7.20	7.30	6.95	6.95	6.95	6.95
中環巴士	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00	51.00

(三) 工商企業類

太古(除息)	5.25	5.40	5.20	5.30	5.20	5.20
太古(除息)	11.00	11.20	11.00	11.10	11.10	11.00
太古(除息)	61.50	62.00	61.00	61.50	61.50	61.50
太古(除息)	17.60	17.80	17.20	17.40	17.50	17.40
太古(除息)	1.50	1.52	1.47	1.50	1.51	1.50

## 大華銀行有限公司

(在新加坡共和國註冊)  
UNITED OVERSEAS BANK LTD  
(INCORPORATED IN THE REPUBLIC OF SINGAPORE)

通 告

茲將截至一九八〇年六月三十日止六個月中期營業成績

啟者：本行董事會現就截至一九八〇年六月三十日止六個月中期營業成績如下：

	截至80年6月30日止 六個月數字		截至79年6月30日止 六個月數字		增 加		
	SS'000	HK\$'000	SS'000	HK\$'000	SS'000	HK\$'000	%
未扣稅前之純利（於扣除資產貶值準備以及撥入意外準備後）							
本公司							
（於扣除歸於少數股東利益後之數字）	83,816	148,410	41,709	96,898	22,107	51,412	59.0
本行	35,761	83,143	23,826	56,407	11,026	27,736	50.0

(註：上列港幣盈利數字係按1980年6月30日之匯率 S\$1.00 = HK\$2.3256 折合為港幣)

(註：上列港幣盈餘數字係按1980年6月30日之匯率S\$1.00 = HK\$2.3256折合為港幣)

董事會建議對截至一九八〇年十二月三十一日止財政年度派發一項中期股息6% (扣除40%新加坡所得稅)。

權利附加股

董事會認為有必要提高本行之資本額以進一步支持本行之繼續擴展。這將使資本額更加配合本行不斷增長的營業水平以及使本行能夠掌握利用在國內及國際間的現有及未來的各種業務機會。

因此董事會欣然宣佈，於有特新加坡股票交易所有限公司及任何其他有關當局之批准，董事會擬議在較後擬訂日期召開之特別股東大會建議由股東批准根據本行現有之已發出股份資本額521,587,747元(港幣494,394,064元)，按持有每股(6)股股份出售(1)股權利附加股每股面額1元(港幣2.3256元)，該等權利附加股將以每股面額3.00元(港幣6.9768元)之價格售出，該股款項於接獲認購時全數付清。

由上述擬議之權利附加股所發行之新股份將與本行現有之已發出股份享有完全同等之權利，惟無權享有截至一九八〇年十二月三十一日止財政年度所擬派付之6%中期股息。

本行將向新加坡股票交易所有限公司、馬來西亞發售股份資本委員會、吉隆坡股票交易所及香港股票交易所有限公司申請將上述擬議發行之新股份批准掛牌交易。

董事會認為，除了在任何未能預料之情況下，本行之本年度盈利將比上年度之盈利數字有顯著的提高，並且將至少能夠為擴大之資本維持同樣之股息率。

停止辦理股票註冊日期

本行將於較後日期通知有關股票轉讓及股票註冊之停止辦理日期，以便確定有權領取上述擬議之中期股息及權利附加股之股東。

董事會謹啟

一九八〇年八月十五日

承董事會命  
副社長：陳子龍謹啟

## 廣東銀行

代收  
廣東財務有限公司存款  
(廣東銀行全案附屬有限公司)  
港幣定期存款利率行情表

期 限	利 率
一個月	8.375%
二個月	8.5%
三個月	8.875%
六個月	9.5%
一 年	9.5%
一 年 半	9.5%
兩 年	9.5%

除上列定期存款利率外，其他定期存款利率面議

最低存款額港幣伍萬元

詳情請向本行各分行或各分行接洽

電話：2-460111或向各分行接洽

西貢分行：5-438022 香港分行：12-430118

北角分行：5-708231 新加坡分行：3-270146

泗水分行：3-7760171 檳城分行：3-841191

大馬路分行：3-880131 曼谷分行：5-838660

巨港分行：3-330137 暹羅分行：5-278441

香港分行：3-330137 香港分行：5-278441

香港分行：3-330137 香港分行：5-278441

香港分行：3-330137 香港分行：5-278441

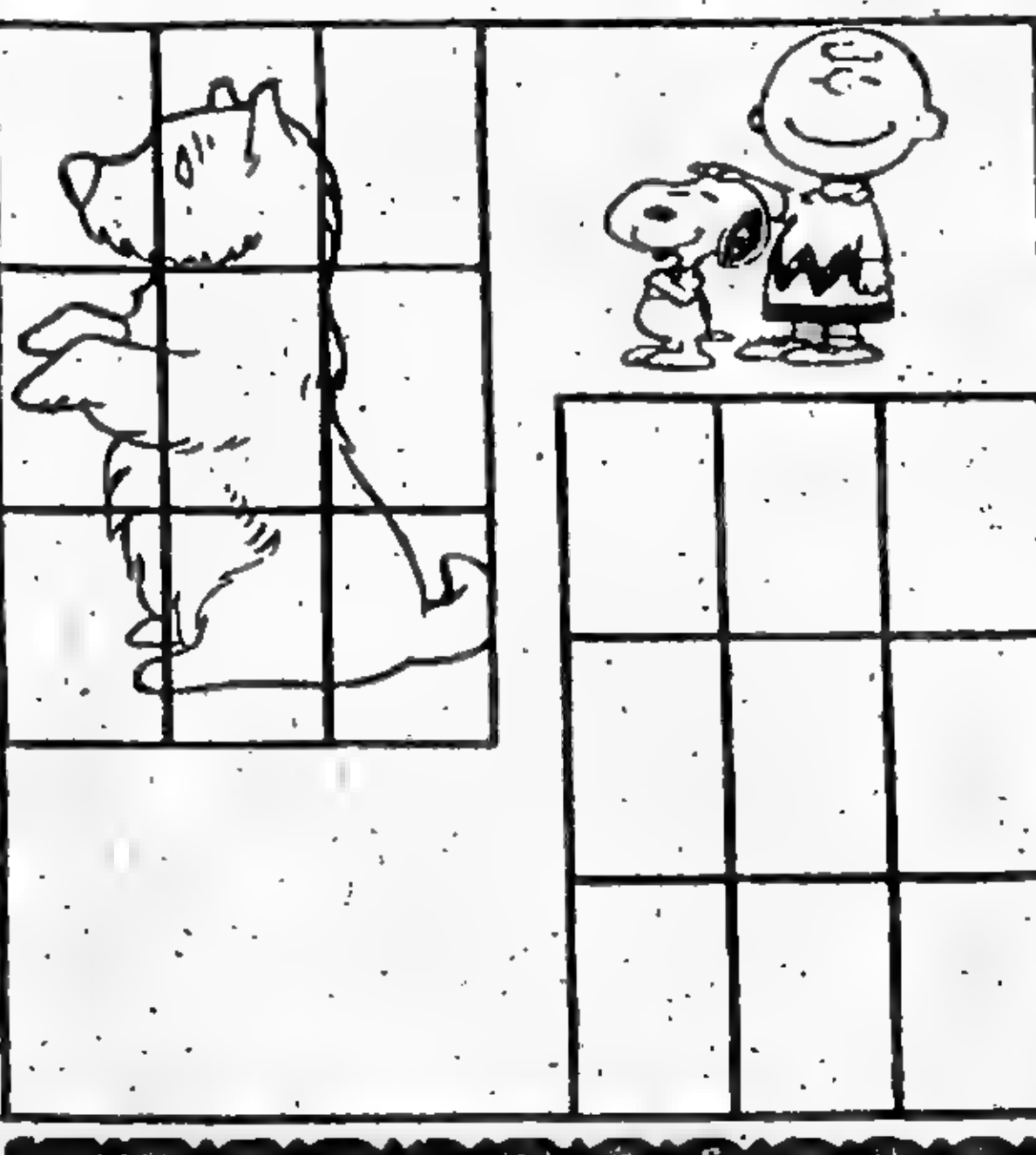
香港分行：3-330137 香港分行：5-278441

</









### 兒童天地

(第五四九二期)

#### 課本漲價買舊書

小朋友：又到了買書的時候了。同學們都紛紛買了新書，只有我，因為課本漲價，只好買舊書。這真是「窮人的孩子早当家」啊！

#### 小常識

小朋友：你知道嗎？我們的身體是由許多細胞組成的。這些細胞就像小工廠一樣，每天都在工作。如果細胞工作不正常，我們就會生病。所以，我們要保持身體健康，多吃蔬菜，多運動。



#### 女青柏所學小部

舉辦青年共敘談

青年柏所學小部，為促進青年間之交流，特舉辦青年共敘談。歡迎各界青年踴躍參加。

#### 跑步雖可增進健康

但要提防跑出汗病

美國健康專家建議：參加跑步健身之前，應先進行檢查，以確保身體健康。跑步雖然能增進健康，但如果出汗過多，可能會導致脫水或中暑。

#### 買書贈兒童運動

此項計劃為期四週即將展開辦法簡單

資助表按分送各長捐附單位多多益善

「買書贈兒童運動」計劃，旨在鼓勵家長購買兒童圖書，並鼓勵兒童參與體育運動。凡購買指定圖書的兒童，均可參加抽獎，有機會獲得獎品。



#### 防癌展覽

廿八舉行

防癌展覽將於本月廿八日舉行，旨在提高公眾對癌症的認識，並介紹預防方法。歡迎各界人士參加。

#### 墨西哥鬆脆薄餅

曼克頓周打規湯

曼克頓周打規湯，是一道傳統的墨西哥美食。它由薄餅、肉類和各種配料組成，味道鮮美，營養豐富。

#### 蘇天賜給金東方來信

蘇天賜：我最近收到金東方來信，信中充滿了對我的關心和鼓勵。我深受感動，並決定更加努力，為社會做出貢獻。



#### 西遊散記

金東方

西遊散記，是金東方先生的一部遊記。它記錄了他在西遊過程中的所见所聞，內容豐富，引人入勝。

#### 金東方遊記

金東方：我最近去了一趟金東方，那裡風景優美，氣候宜人。我在那裡度過了一個愉快的假期，並拍攝了一些照片。

#### 用墨和用水

周昌谷

用墨和用水，是中國畫的重要技巧。周昌谷先生在這篇文章中，詳細介紹了如何運用墨和水的技巧，以達到理想的藝術效果。



#### 醫藥問答

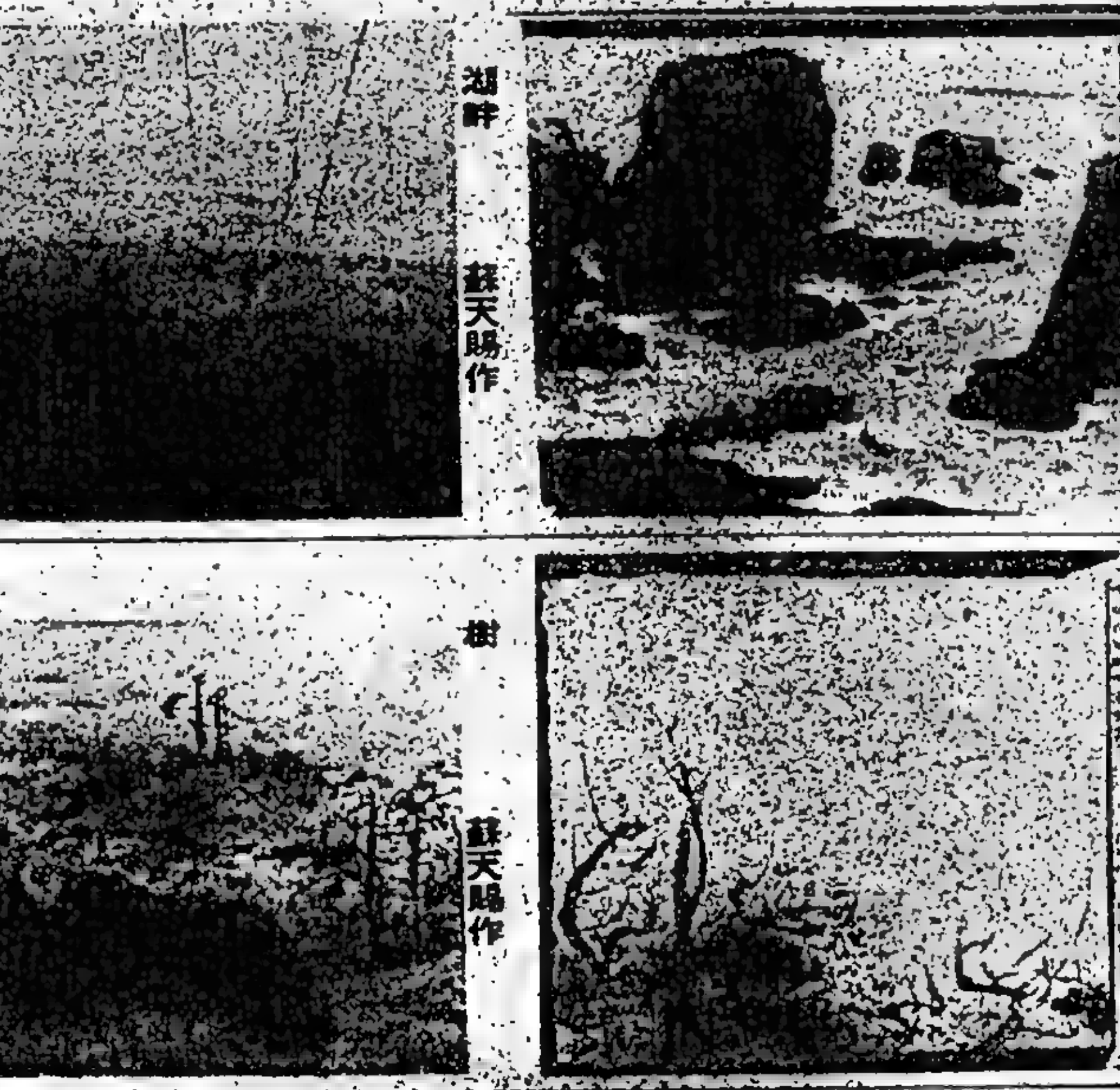
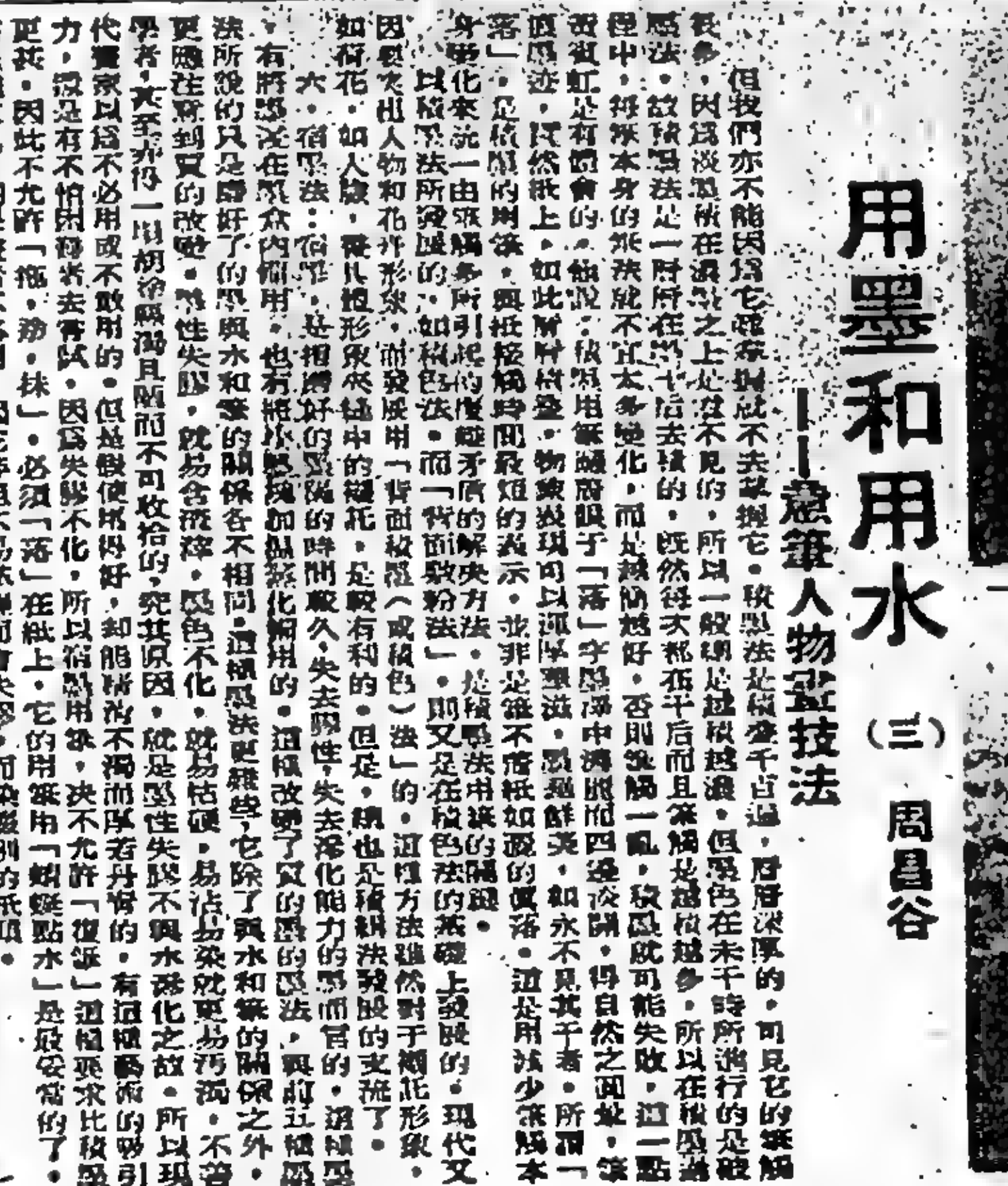
嘔吐與精神萎靡

嘔吐與精神萎靡，可能是身體健康的信號。建議患者及時就醫，並注意休息和飲食。

#### 美術

蘇天賜油畫展覽

蘇天賜油畫展覽，將於近日舉行。蘇天賜先生的作品風格獨特，藝術造詣深厚，值得觀賞。













# 本港新聞

## 上海飯店槍殺慘劇 死因研究開庭聆訊

### 法官陪審團檢察官死者家屬往現場視察 全案共四十二名證人預期連日五日聆訊

【本報訊】本月十一日，上海飯店槍殺慘劇，死因研究開庭聆訊。法官陪審團檢察官死者家屬往現場視察。全案共四十二名證人預期連日五日聆訊。

（本報訊）本月十一日，上海飯店槍殺慘劇，死因研究開庭聆訊。法官陪審團檢察官死者家屬往現場視察。全案共四十二名證人預期連日五日聆訊。

## 太安樓墮電視機案 一男童被落案檢控

### 地盤下鐵梯墮落主理人管轄六千

【本報訊】本月十一日，太安樓墮電視機案，一男童被落案檢控。地盤下鐵梯墮落主理人管轄六千。

（本報訊）本月十一日，太安樓墮電視機案，一男童被落案檢控。地盤下鐵梯墮落主理人管轄六千。

## 天天之逃寶珠萬百二騙 返解約紐子男嫌涉

### 踪行得尋年兩緝追方警 罪騙行項八十控堂提庭法日今

【本報訊】本月十一日，天天之逃寶珠萬百二騙，返解約紐子男嫌涉。踪行得尋年兩緝追方警。罪騙行項八十控堂提庭法日今。

（本報訊）本月十一日，天天之逃寶珠萬百二騙，返解約紐子男嫌涉。踪行得尋年兩緝追方警。罪騙行項八十控堂提庭法日今。

## 大廈管理員職工會 第十一屆委員就職

### 沙田第一城將預售 四大華資地產商建

【本報訊】本月十一日，大廈管理員職工會，第十一屆委員就職。沙田第一城將預售。四大華資地產商建。

（本報訊）本月十一日，大廈管理員職工會，第十一屆委員就職。沙田第一城將預售。四大華資地產商建。

## 新口岸赤裸女屍 警初步列自殺案

### 丈夫屍屍妻妻發神經離家失踪

【本報訊】本月十一日，新口岸赤裸女屍，警初步列自殺案。丈夫屍屍妻妻發神經離家失踪。

（本報訊）本月十一日，新口岸赤裸女屍，警初步列自殺案。丈夫屍屍妻妻發神經離家失踪。

## 三宗交通意外 司機不顧而去

### 意外連一不泊人受傷 警目擊者提供資料

【本報訊】本月十一日，三宗交通意外，司機不顧而去。意外連一不泊人受傷。警目擊者提供資料。

（本報訊）本月十一日，三宗交通意外，司機不顧而去。意外連一不泊人受傷。警目擊者提供資料。

## 港台派嘉年華會入場券 輪候者擠破兩扇玻璃門

### 五百門券派發逾三百向隅仍多

【本報訊】本月十一日，港台派嘉年華會入場券，輪候者擠破兩扇玻璃門。五百門券派發逾三百向隅仍多。

（本報訊）本月十一日，港台派嘉年華會入場券，輪候者擠破兩扇玻璃門。五百門券派發逾三百向隅仍多。

## 男子被推墮斃慘案 小童被控謀殺罪名

### 定今晨解新滿崗兒童法庭提堂

【本報訊】本月十一日，男子被推墮斃慘案，小童被控謀殺罪名。定今晨解新滿崗兒童法庭提堂。

（本報訊）本月十一日，男子被推墮斃慘案，小童被控謀殺罪名。定今晨解新滿崗兒童法庭提堂。

### 學海堂記

學海堂記

### 廣東之席

廣東之席

### 嶺南文物

嶺南文物

### 廣東之席

廣東之席

### 學海堂記

學海堂記

### 嶺南文物

嶺南文物











**新法英文夜校商科部**  
NEW METHOD ENGLISH EVENING SCHOOL  
COMMERCIAL SECTION  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

Applications are invited for:  
**ONE YEAR CERTIFICATE COURSES** (Commencing Sept., 1980) leading to Professional Exams.

Accounting Certificate (ACCA, AIA, ICMA, LCC)  
Accounting, Economics, Principles of Law, Higher Accounting, International Business, Statistics I & II, Business Law.

Commercial Studies Certificate (LCC, Pitman, AIA)  
Commercial English, Bookkeeping, Statistics, Economics, Management, Marketing, Law, Computer Application.

Business Management Certificate (LCC, IAS, IM)  
Business Communications, Statistics, Accounting, Economics, Management, Marketing, Commercial Law, Computer Science & Data Processing.

Banking Studies Certificate (A.I.B. Part I)  
Commercial English, Economics, Law Relating to Banking, Company Law, Commerce & Finance.

Secretarial Studies Certificate (Pitman, LCC, RSA, ICMA)  
Typing, Shorthand, Accounting, Commercial Correspondence & English, Secretarial Practice, C.I.F. & I/E Practice, Law, Management.

**SHORT-TERM ELECTIVE SUBJECTS & PRACTICAL BUSINESS ENGLISH COURSES**

課程由工商管理碩士、會計師及專業人士任教  
開學可向香港圖書中心、反街書局及各書店索閱

**聖瑪利奧英文中學**  
聖瑪利奧英文中學  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

全部保證會考，重讀生優先錄取

校址：油麻地南京街八至二十號  
電話：3-307082 3-306545

**浸信商科專業學校**  
商科、預科、電腦、日校課程招生通告

(一) 兩年制商科文憑課程：分五學系①會計學②工商管理學③銀行學④公司秘書學⑤行政秘書學

(二) 一年制商科文憑課程：分四學系①商業全科學②秘書全科學③行政秘書學④工商管理學

(三) 商科專業證書課程：①ACCA班②ICSA班③AIB班

(四) 香港高級程度會考(中大預科)課程：分①文理組②商科組

(五) 香港高等程度會考(中大預科)課程：分①文理組②商科組

(六) 英國普通教育文憑(GCE)課程：分①文科組②普通科組

(七) 兩年制電腦文憑課程：分①電腦全科學②電腦全科學

報名手續：親臨會考成績單、相片三張、到校填寫入學申請表、由校方安排面試

開課日期：一九八〇年九月九日  
校址：九龍亞答街老德記樓上20-33號 電話：3-1011114

**聖路加書院**  
招生通告

九龍深水埗大埔道244-248號(嘉頓酒樓附近)  
電話：3-862282 3-862283 3-866888

本校為三年免費預備中學，自置校舍，設有物理、化學、生物實驗室、電腦教學室、打字教學室、全校冷氣調節。現擴充班額，招收下列新生及插班生：

(一) 日英中：F.1 20名  
F.2 20名  
F.3 20名  
F.4 (文、理、商科)共40名  
F.5 (文、理、商科)重讀生共40名  
F.6 (中大預科、倫大預科、文、理、商科)共100名

(二) 夜英中：F.4 (文科組) 20名  
F.5 (文科組) 20名  
F.6 (中大預科、倫大預科、文、理、商科)共60名

(三) 報名日期：即日開始，額滿即止，簡章備索

校監 譚華正 校長 楊伯樂

**聖瑪利奧英文書院**  
男女生  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

班級：FORM1-FORM5  
考試日期：校內公佈  
校址：灣仔皇后大道東山邊合號一號A自置樓上校舍

本校為政府派位學校，在HK2及NT9學校內(本校可代辦轉校轉學手續)  
監督兼校長：李福柱  
中五重讀生優先錄取

**NEW METHOD E. EVENING SCHOOL**  
MATRICULATION & CERTIFICATE EXAM. SECTION  
新法夜校預科及會考專修部招生

REGISTRATION TIME: 9:00A.M. - 9:00P.M. (Mon-Sat)  
COURSES OFFERED: SCIENCE & ARTS

F.7 HKU A.L.L. F.7 GCE A.L.L. F.6 HKU  
F.6 CU HIGHER LEVEL F.6 GCE O.L.L. F.5  
ADDRESS: 219, PRINCE EDWARD RD., KOWLOON  
TEL: 3-019209 (6-3 LINES)

**ST. AUGUSTINE COLLEGE**  
聖思定英文中學

校址：九龍亞答街老德記樓上20-33號  
電話：3-1011114

招收：(一)中大預科(文理組) (二)會考班生  
(三)中大預科(文理組) (四)會考班生  
(五)中大預科(文理組) (六)會考班生  
(七)中大預科(文理組) (八)會考班生

校址：九龍亞答街老德記樓上20-33號  
電話：3-1011114

**元朗崇仁英文書院**  
招生通告

本校為政府派位中學  
校址：元朗安樂路紅樓(大興酒樓後面)詢問電話：2-777222

班級：英文部：F.1-F.5(會考班) (重讀生優先錄取)  
F.6中大預科(文理組) (重讀生優先錄取)  
F.7中大預科(文理組) (重讀生優先錄取)

校址：元朗安樂路紅樓(大興酒樓後面)詢問電話：2-777222

**聖瑪利奧英文書院**  
男女生  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

班級：FORM1-FORM5  
考試日期：校內公佈  
校址：灣仔皇后大道東山邊合號一號A自置樓上校舍

本校為政府派位學校，在HK2及NT9學校內(本校可代辦轉校轉學手續)  
監督兼校長：李福柱  
中五重讀生優先錄取

**ST. CATHERINE'S GIRLS' COLLEGE**  
聖加大利女書院

校址：九龍亞答街老德記樓上20-33號  
電話：3-1011114

招收：(一)中大預科(文理組) (二)會考班生  
(三)中大預科(文理組) (四)會考班生  
(四)中大預科(文理組) (五)會考班生  
(五)中大預科(文理組) (六)會考班生

校址：九龍亞答街老德記樓上20-33號  
電話：3-1011114

**聖保羅英文書院**  
招生通告

本校為教育司署派位中學  
(全校冷氣開放)

班級：(一) F.6(預科班)  
(二) F.5(重讀生)

報名：即日開始(請帶照片兩張)  
帶考成績單、原校成績表到本校，登記辦理。

校址：九龍大角咀彌敦道38號(大角咀彌敦道紅寶石商場側)  
2E, 10, 13D, 16, 18, 37, 44A, 51, 72, 87號巴士站  
交通方便。

電話：3-964621 3-964619

**德善英文書院**  
招生通告

本校為教育司署派位中學  
(全校冷氣開放)

班級：(一) F.6(預科班)  
(二) F.5(重讀生)

報名：即日開始(請帶照片兩張)  
帶考成績單、原校成績表到本校，登記辦理。

校址：九龍大角咀彌敦道38號(大角咀彌敦道紅寶石商場側)  
2E, 10, 13D, 16, 18, 37, 44A, 51, 72, 87號巴士站  
交通方便。

電話：3-964621 3-964619

**瑪利亞預科書院**  
日夜男女校

簡章索閱即寄。電話：3-616555 3-611819 校長：鄭樂民  
校址：深水埗沙咀山道339-345號恒生銀行大廈(近元洲橋)全校冷氣設備。

招收班級：港大預科F.6-F.7(文理、工商、醫、社、醫七組)中大預科F.6文理組。

G.C.E. Classes: Engineering, Building, Business, Commercial, Marine, Geology, Pure Science, Electronics, Law, Economics, Social Science, Design, Mathematics.

英國大學預科班 (G.C.E. - one year course)  
Subjects for both 'A' & 'O' Levels  
ENGLISH LANGUAGE  
GEN'L PRINCIPLES OF LAW  
CONSTITUTIONAL LAW  
GOVERNMENT & POLITICS  
ECONOMICS  
ACCOUNTING  
BUSINESS STUDIES  
SURVEYING  
BUILDING CONSTRUCTION  
PURE MATHEMATICS  
APPLIED MATHEMATICS  
FURTHER MATHEMATICS  
HIGHER MATHEMATICS  
JAPANESE  
ART (PAINTING)  
DESIGN  
PHOTOGRAPHY  
GEOGRAPHY

港大班  
H.K.U. (F.6, F.7 & Revision Class)  
(A.M., P.M. & Even.)  
USE OF ENGLISH  
PRINCIPLES OF ACCOUNTS  
ECONOMICS  
BUSINESS STUDIES  
PSYCHOLOGY  
PHYSICS  
CHEMISTRY  
BIOLOGY  
HIGHER MATH  
ECONOMICS  
HISTORY  
GEOGRAPHY  
CHINESE HISTORY  
E. P. A.  
ARTS

中大班  
C.U.H.K.  
(A.M., P.M. & Even.)  
ENGLISH LANGUAGE  
CHINESE LANGUAGE  
PHYSICS  
CHEMISTRY  
BIOLOGY  
MATHEMATICS  
HIGHER MATH  
ECONOMICS  
HISTORY  
GEOGRAPHY  
CHINESE HISTORY  
E. P. A.  
ARTS

**聖瑪利奧英文書院**  
男女生  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

班級：FORM1-FORM5  
考試日期：校內公佈  
校址：灣仔皇后大道東山邊合號一號A自置樓上校舍

本校為政府派位學校，在HK2及NT9學校內(本校可代辦轉校轉學手續)  
監督兼校長：李福柱  
中五重讀生優先錄取

**中國基督教會**  
孔仲岐紀念中學

預科部招收1980-81年度新生通告

班級：(1) F6中大預科(文理組)  
(2) F6倫大預科(文理組)

報名手續：會考放榜後憑會考成績單到本校領取入學申請表

校址：正校：九龍太子道349號 K 030150  
分校：九龍太子道440號 K 834334

校監 孔東

**聖瑪利奧英文書院**  
男女生  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

班級：FORM1-FORM5  
考試日期：校內公佈  
校址：灣仔皇后大道東山邊合號一號A自置樓上校舍

本校為政府派位學校，在HK2及NT9學校內(本校可代辦轉校轉學手續)  
監督兼校長：李福柱  
中五重讀生優先錄取

**聖瑪利奧英文書院**  
男女生  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

班級：FORM1-FORM5  
考試日期：校內公佈  
校址：灣仔皇后大道東山邊合號一號A自置樓上校舍

本校為政府派位學校，在HK2及NT9學校內(本校可代辦轉校轉學手續)  
監督兼校長：李福柱  
中五重讀生優先錄取

**聖瑪利奧英文書院**  
男女生  
校址：九龍太子道219號新法書院  
電話：3-019209 (6:30-9:00 p.m.) Mon-Sat

班級：FORM1-FORM5  
考試日期：校內公佈  
校址：灣仔皇后大道東山邊合號一號A自置樓上校舍

本校為政府派位學校，在HK2及NT9學校內(本校可代辦轉校轉學手續)  
監督兼校長：李福柱  
中五重讀生優先錄取

**利瑪竇書院**  
招生通告

本校院下列預科班有若干學位接受新生

英文部：G.C.E. Arts  
G.C.E. Science  
Higher Level Arts  
Advanced Level Arts  
Advanced Level Science (Maths)  
Advanced Level Science (Medicine)

中文部：中文文憑、中文六級組

插班生申請：本校院各級校間中有少數餘額接受插班生或插班生申請。

凡有關下學年度新生申請入學事宜，可向下列校務處查詢：

深水埗分校：基道街101號  
電話：3-817166  
尖沙咀分校：山道5號及18號  
電話：3-631812  
牛頭角分校：牛頭角道新九龍地段53號  
(海花園側)  
電話：3-758883  
西營盤分校：第三街102號  
電話：3-402724  
灣仔分校：船街9號  
電話：3-275014  
華富分校：華富道55號  
(電話：3-402480)











# 日韓縱橫旅遊



# 至高無尚享受

## 日韓縱橫遊

大韓贊選八天豪華團  
七天 \$3,480 八天 \$3,680

乘大韓豪華客機。暢遊日本大阪、奈良、京都、名古屋、白絲瀑布、冰洞、富士山、箱根、東京、日光、漢城、景福宮、華克山莊等名勝。  
住宿新阪急、太子、漢城樂天、喜來登酒店。  
出發日期：逢星期六出發



大韓贊選

## 韓國縱橫遊

大韓贊選週末四天團  
四天 \$1,990

乘大韓豪華客機。暢遊漢城、華克山莊、民俗村、板門店、景福宮、自然農園、臨津閣等名勝。  
住宿樂天、喜來登或同級大酒店  
出發日期：逢星期六出發



新阪急ホテル



PRINCE HOTEL



HOTEL LOTTE



Sheraton Walker Hill  
華克山莊大酒店

## 縱橫遊

機票+酒店  
日本 \$2,232

代訂廣體豪華客機機位  
代訂豪華套房  
七十二小時前預定住宿酒店(太子、新阪急酒店等。)

名鉄

グランドホテル



山中湖ホテル



西北贊選

詳情請向各大旅行社垂詢

或電大韓航空公司營業部 電話：3-699411

或電西北航空公司總代理 電話：3-692288

## 韓國 濟州島

多風多石多美女。無門無賊無乞兒  
全韓國獨一無二之旅遊勝地

韓國濟州縱橫遊  
四天 \$2090

乘大韓航空公司豪華廣體客機。暢遊漢城、濟州——龍頭岩、海女、三姓穴、木石苑、漢拿山、西歸浦、天地淵、萬丈窟、華克山莊等名勝。  
住宿：KAL濟州大酒店  
出發日期：逢星期六出發



**Thai Holidays**  
K7211131 H249159 K302251  
**韓國全清邁**  
\$1990 \$1590  
逢星期日出發 逢星期日出發  
專線電話：K 853297 H 236240 K 668440

**開源** 旅遊有限公司  
5-261886 5-227916  
**桂林 陽朔 廣州**  
五天 \$1490  
9月6, 13, 20, 27日  
(三程飛機直達車送往返冷氣房流花賓館接機)  
廣州、從化三天 逢星期五 \$395  
北京十天 逢星期一 \$2780  
千禧道中24-25號中華總商會大廈305室

**多來美旅遊**  
3-11191 9-11191  
菲律賓七天遊 \$1590  
曼谷芭提雅河橋六天遊 \$1790  
台灣環島七天遊 \$1890  
日本本州橫城七天遊 \$3380  
馬尼拉七天遊 \$3590  
夏威夷檀香山七天遊 \$3490  
新航美洲西岸十天遊 \$6289  
英航歐洲十五天遊 \$7890  
代訂酒店廉價機票及各國特快簽證  
九龍彌敦道570號基利商業大廈1601室

**主恩團** H787374 H889002 H859338  
**台慶敬老團**  
八月廿日有證書7天 \$1490 八月10日截止報名  
朝聖團12天 \$9900 菲7天 \$1550  
以色列與埃及吉蘭、安曼、曼谷聯遊  
曼谷清邁巴提雅 六天 \$1550  
11月7日出發  
泰、馬、星、韓、日、台、菲廉價機票代售  
九龍旺角西洋菜街遠東大廈十樓H座

**富諾** 旅遊社 H433384 H442777 K888530  
**北京十天**  
\$2780  
港滬冷氣直達車來回、廣州往北京乘747珍寶客機、北京回程乘歐亞火車、逢星期一出發、精美行程表、機票即寄、歡迎垂詢。  
總辦事處：130號大生銀行大廈501室  
九龍彌敦道333號二樓222室

**多明尼加 旅運公司**  
菲律賓 \$1388 豪華遊  
七天行程、膳宿一流、超值享受  
酒店+機票+簽證  
辦理各地酒店預訂、代售廉價機票  
代辦多明尼加特快簽證  
歡迎致電垂詢 5-772013 5-7908531  
九龍旺角彌敦道415號 按3  
九龍中區中環道512號

**美東** 旅遊有限公司  
5-420145 5-420244  
台灣十天全島遊 (內陸機位花蓮) \$1790  
星馬七天特價團 \$2288  
台灣九天豪華遊 \$1890  
新航美國十天遊 \$5890  
美國加勒比海十三天 \$8700  
美加西岸十三天 \$7890  
中環千禧道中六十七號紐約行一樓

**通達** H449838 H449759  
台七天豪華遊(包證) \$1800  
暑期十天環島酬賓團 \$1780  
專人代辦台証 \$130 備正式手續  
代售世界各地廉價機票  
菲島七天 \$1550 美加探親團  
暢遊百島、大富都、碧瑤、歐洲豪華團  
歡迎來電垂詢、行程備案  
中環德輔道中130號大生銀行大廈505室

**達明** 旅運企業有限公司  
5-456686 (6線)  
**泰國曼谷芭提雅**  
專線 \$1680 逢星期四、六、日  
**肇慶(七星岩、鼎湖)石岐**  
三天 \$520 23%  
代訂廣州流花賓館豪華房  
德輔道中181號大新行四樓全層

**康卓** 5-257148-9-0 5-224765  
著名台証 台北四天三宿自由團  
由 \$805起至 \$1195  
機票+酒店+機場接送  
**特平機票台北**  
高雄、紐約、紐約、三藩市、溫哥華、東京、倫敦、歐洲、多倫多、馬尼拉、大阪、曼谷、雪梨、夏威夷、馬尼拉、台北  
香港皇后大道中十四號大夏行一〇〇一室

**漢誠** 3-883071 3-889734 5-438221 5-438231  
**全台灣環島觀光團**  
\$1390 美 \$1610 港 \$1790  
住圓山、芝蘭城、希爾頓、內陸機  
出發：逢星期日  
曼谷芭提雅 七天 \$1840  
星馬雲頂高原 八天 \$2650  
出發：逢星期二、六、日 逢星期三、日  
九龍旺角彌敦道415號 按3  
九龍中區中環道512號

**駱達** 旅遊 5-271818 5-272777 5-281338  
代辦各國簽證及各地旅行團  
**各國平價機票**  
免費專車送出機場  
灣仔洛克道53號宏飛太厦九樓

**百福** 旅遊有限公司  
5-259241 (10線) 3-670091 (3線)  
曼谷、芭提雅  
五天精選遊 \$1690  
七天豪華團 \$2280  
馬尼拉 七天超級豪華團 \$329%  
馬尼拉 十天豪華團 \$3590  
香港德輔道中45號永隆銀行大廈八樓

**環通** 5-765017 (兩線) 5-765035 5-776885 社假2P.M-6P.M  
**銅鑼灣機票旅行團市場**  
台北四天 \$805  
台灣七天 \$1888 泰國七天 \$1888  
馬尼拉六天 \$2150 馬尼拉 泰 \$3088  
韓日七天 \$3288 夏威夷 \$3488  
韓國四天 \$1988 菲律賓 \$1488  
特平歐美機票、各地簽證、代辦工廠、社團旅行團  
優待旅行團香港報名處  
銅鑼灣怡和街9號在士嘉堡大廈1407室對面

**吉時吉** 3-694971-4 3-695545-8 12-424125-6  
中惠州西湖週末遊 \$190  
國中山順德週末遊 \$320  
遊廣、從、佛、星五天團 \$640  
覽江南名勝九天遊 \$2690  
菲律賓特價酬賓團 \$1388  
星、馬七天超值團 \$2288  
九龍半島彌敦道415號大生銀行大廈501室  
九龍中區中環道512號

**中外** 3-699327-0  
旅遊最佳選擇  
**蘇聯·波蘭 埃及·希臘**  
出發日期：9月10日  
九龍尖沙咀東英大廈207室

**WVS 獲加** 旅遊有限公司  
3-948142  
**韓國 1790 四天**  
逢星期五、六出發  
日本八天 2980  
星馬七天 2088  
曼谷六天 1590  
代售歐洲、美加廉價機票  
彌敦道748號A始創行803室

**旅運佳** 旅遊公司  
H-739228-9 H-8911325  
曼谷七天團 \$1830 逢星期六、日、一  
星馬七天團 \$2200 逢星期六、日、一  
台灣七天團 \$1760 逢星期六、日、一  
韓日七天團 \$3300 逢星期六、日、一  
菲律賓七天團 \$1398 逢星期六、日、一  
特快台証 \$130  
代理各國特廉機票  
歡迎電索行程  
香港軒尼詩道253號依時商業大廈1702室

**健的** 5-255388 3-662668 3-662626  
日本 八天豪華團 \$2988  
泰國 八天豪華、桂河橋、芭提雅 逢週日飛大富都空中巴士 \$1588  
台灣 逢週日飛大富都空中巴士 \$1688  
菲律賓 逢週日飛大富都空中巴士 \$1388  
獨立成團、直接經營、集團實力、先飛後付、絕對可靠  
現設美孚新邨保安公司三樓 3-7442282  
九龍彌敦道1606號 4樓 順豐行1122室

**KFT 金發旅遊** 5-420119 5-420522 5-436008  
韓國五天團(逢星期六出發) \$2400  
韓國四天團(逢星期五、六出發) \$1900  
\*專人領隊 招呼週到  
華克山莊、自然農園、民俗村、北岳山莊、板門店、釜山、雲台海峽、聯合國墓地公園、慶州、王陵古城、宿務、佛蘭明哥、石叻、峇厘、住：WALKER HILL HTL+LOTTE HTL+PLAZA HTL  
\*代售各航空公司機票  
中環永樂街58號昌發樓五樓

**康泰** 5-211411 3-676171 3-676111  
大道中70號連卡佛大廈10室  
彌敦道23號瑞興大廈1103室  
**全泰國 全台灣**  
清邁、曼谷、芭提雅 逢星期一、三、六出發  
桂林、陽朔、古都大城 七天 \$1950 九天 \$2150  
清邁八天 逢星期二、四、六出發  
曼谷七天 \$1690 起 逢星期三、五、日出發  
天天出發 四晚夜總會  
從星期一至星期日、住：住圓山等一流大酒店  
分社直營、獨立成團、專人領隊

**東亞** 旅行社 3-886133  
**星湖、從化、鼎湖 \$599**  
五天豪華遊 7月25 8月1, 8, 15, 22, 29 9月5  
北京 七天遊覽團 % \$2195  
杭州、上海十天遊 % \$3590  
蒙古、大同、雲南十天遊 % \$3590  
桂林五天遊 7月25, 29, 8月1, 5, 8, 12, 19, 22, 26 \$1395  
代理中國民航機票、代訂廣州流花賓館  
九龍彌敦道518-520號彌敦行七樓

**司諾** 3-677450 3-678734 3-696729  
真島遊覽台灣9天團 \$1880 逢星期六、日、一  
菲律賓七天六天豪華團 \$1550 逢星期三、四、六、日  
曼谷芭提雅 七天豪華團 \$1790 逢星期二、四、六、日  
星馬馬尼拉 七天豪華團 \$3190 逢星期三、四、六、日  
星馬馬尼拉 七天豪華團 \$2288 逢星期四、六、日、一  
日本本州六天豪華團 \$2550 逢星期五、六、日  
韓國日本本州七天豪華團 \$3530 逢星期六、日  
韓國板門店四天豪華團 \$1990 逢星期三、六、日  
夏威夷七天豪華游遍遊 \$3490 逢三、四、六、日  
\*優待本報讀者，凡持本廣告報名，一律減收 \$100，歡迎電索行程表  
尖沙咀彌敦道100號東英大廈1108室

**哥頓** 旅運有限公司 5-446277 5-446955  
**桂林 陽朔六天 \$1390**  
三程飛機，直達車送，住宿冷氣房，小童十歲以下半價  
**北京山海關十天 \$2780**  
乘747珍寶客機往北京，港滬來回直達車，小童 \$1980  
專售英美加學生移民機票  
德輔道中185-195號美隆大廈1215-6室

**ots** 海外旅遊機構 5-24196 5-248197  
美國夏威夷七天 \$3290 逢三、六出發  
澳洲西岸十天豪華團 \$5988 逢星期四出發  
英航歐洲十五天 \$7650 逢星期五、六、日、一、四、六出發  
曼谷芭提雅六天 \$1650 逢星期六出發  
韓日富士山七天 \$3230 逢星期日出發  
韓國環島四天 \$1890 逢星期一、四、六出發  
日本南北九州七天 \$3220 逢星期二、五、日、一、四、六出發  
日本本州富士山八天 \$3080 逢星期三、六、日、一、四、六出發  
星馬雲頂高原七天 \$2188 逢星期四、日、一、四、六出發  
星馬雲頂高原十二天 \$3090 逢星期五、三、六、日、一、四、六出發  
全台灣環島九天 \$1900 逢星期二、四、六、日、一、四、六出發  
菲律賓環島七天 \$1490 逢星期三、六、日、一、四、六出發  
香港皇后大道中35號商業大廈603室(按6字)

**中大旅遊** H431331 3  
華東十天直航團 % \$2990  
桂林、陽朔五天團 % \$1490  
佛山、星湖、從化、廣州七天 % \$760  
星湖、鼎湖、廣州四天 % \$560  
承中旅社委託代辦各團  
九龍彌敦道115-119號中環道512號

**寶通旅遊** 3-965097 3-969861  
星馬豪華團 七天 \$2233 逢週六、一出發  
台灣豪華團 九天 \$2190 逢週六出發  
曼谷芭提雅 八天 \$1790 逢週六出發  
韓國豪華團 四天 \$1990 逢週六出發  
濟州 \$2090  
特快台証130泰証100廉價機票  
隨台百貨包收包退包貨  
旺角彌敦道六五五號胡社生行1412室

**泰倫旅遊** 3-854736 3-854673  
特別介紹馬尼拉西有戴卡羅之譽的登高原，活動包括：搭船、釣魚、桌球、山中湖的划遊、高爾夫球、欣賞各種精采表演。  
逢星期四、六出發 七天 \$2288  
特別介紹有韓國夏威夷之稱的濟州島，多風多石多美女，無門無賊無乞兒。  
逢星期六出發 四天 \$2090  
九龍彌敦道582-592號信和中心806A室

**美華** 3-301373  
CHINA MAY WAH TRAVEL CO. LTD  
**台全港最平 証**  
北機票+酒店 四天 \$780  
平霸機票 台雙 \$620  
九龍旺角彌敦道433號D利大D3層 連稅務對面

**利華**  
台灣環島 1599  
北國歐陸野生動物園 特快 \$130  
七天行程九天享受五天收費  
曼谷芭提雅六天 \$1650  
往來山山清溪山莊松栢莊豪華中央  
8月11, 18, 25日 9月1, 8, 15, 22, 29日  
台證 十四天出發 \$150  
台北機票+酒店 四天 \$799  
創舉：專人、永安飯店協助天天出發  
專人接機住宿三晚兩人一房超值享受  
中環/國泰中央大飯店包餐四天 \$1099  
旺角彌敦道636號銀行中心905室 3-306331-4



## 昆明石林六天豪華航空團\$2480

出發日期：8月13、20、27、9月3、10、17、24，昆明天氣四季如春，所以有春城之美譽，石林亦是天下第一奇觀。承雲南省中旅社直接委托辦理，特別安排品嚐雲南風味餐，一流住宿於石林賓館及昆明飯店。

德華旅業公司  
德輔道中254號金融商業  
大廈502室  
6-420974-8

日本本州

**特價酬賓團**  
**7天\$2,550**  
逢星期日出發  
全程住宿雙人房於東京  
新落成之華都酒店  
**新航豪華團7天\$3,290**

**\*代訂國內酒店及機票\***

廣州、柳州、桂林、八天(直航)(逢星期日出發)	\$ 2368
桂林、陽朔五天航空團 天天出發	\$ 1388
廣佛、從化、西樵七天遊 飛翔船往直通車返 (逢星期六出發)	\$ 850
廣州、星湖、肇慶五天遊 (逢星期三、六出發)	\$ 550
東莞、太平、虎門二天遊 (逢星期六出發)	\$ 250

ROOM 1601 KELLY COMMERCIAL CENTRE, 570 NATHAN ROAD, KOWLOON

馬星泰 獨立團

**星馬泰天 \$3290**      **星馬六天 \$2390**  
 \*膳食敢誇全港最靚      \*遍遊南洋名勝風光  
 \*兼七晚豪華夜總會      \*獨立成團專人領隊  
 \*節目豐富超值享受      \*全程住宿一發酒店  
**逢星期二、六出發**  
 暢遊：新加坡、聖陶沙島、吉隆坡  
 曼谷、芭堤雅、桂河橋、珊瑚島

**七天精華團**  
(逢星期一出發) HK \$1,650  
收發機票, 物超所值  
香港—台北—六福村野生動物公  
園—日月潭—日月潭—溪頭  
—高雄—旗津湖—佛光山  
—台中—花蓮—香港  
(詳情請與各旅行社報名查詢)  
**新加坡新奧公司**


司	金福旅行社有限公司	喜樂旅遊公司
68	5-250044-6	5-233181-2
業	威景旅遊有限公司	思達旅遊
	3-730301-681582	3-672828-67171

3-320408 3-320409

**星馬** 星加坡・聖陶沙島・清水岩  
吉隆坡・雲頂高原・黑風洞  
成人 \$ 2288 小童 \$ 2088  
8月11・18・25・9月1・8・15・22・29 10月6・13・20・27  
七天遍遊南洋風光\*經驗專人領隊  
獨立成團\*逢週一出發

**HK\$2150 逢星期四、六出發**

出發



請寄美羅寶島旅行社乙份

姓名 \_\_\_\_\_ 地址 \_\_\_\_\_

FORMOSA 806

# 華僑日報分類廣告收費廉效大力



**東京 日光 日本本州 箱根 富士山 奈良 京都 大阪 名古屋**  
**超值豪華八天貴賓團\$2990**  
1. 乘搭波音豪華747珍寶客機，早機去晚機返，足八天行程。  
2. 住宿最新落成之太陽城太子酒店，富士山山中湖酒店，大阪東急酒店。  
3. 安排欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇之精彩表演。  
4. 乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)，使行程更為舒適。  
5. 專家策劃，全新行程，節目包羅萬有而內容充實。  
6. 專人領隊隨團出發，團團獨立，保證賓至如歸。  
逢星期四、六出發

## 星晨旅遊

MORNING STAR TRAVEL SERVICE LIMITED  
香港皇后大道中64號，連卡佛大廈1104-5室  
5-243068-0, 5-249622, 5-266498-0  
星期日及公眾假期照常辦公



**溪頭 野柳 台灣環島 阿里山 六福村**  
**九天豪華貴賓遊\$1950**  
1. 住圓山，希爾頓，阿里山賓館，全港獨有，歡迎比較。  
2. 專家策劃，創新行程，內容充實，內航飛機花蓮。  
3. 多晚夜總會表演，膳食多元化，保證與別不同。  
4. 直接經營，穩健可靠，專人領隊，團團獨立。  
5. 全部導遊均經嚴格精選，保證賓至如歸。  
6. 早機去，晚機返，觀光時間最充足。  
逢星期二、六出發

獨立成團·總行經營·財團實力·保證可靠

## 泰國 \$1480起-\$1688

曼谷·桂河橋·芭堤雅八天豪華團  
歐洲航空公司贊助

## 駱達旅遊



香港灣仔洛克道53號占飛大廈九樓 電話：5-271818, 5-272777, 5-281338

**旅遊特色：**  
不是天天出發，貴精不貴多，遍遊全曼谷  
逢星期六出發，星期六下午返港。  
足七天行程，泰國總公司直接經營，團團獨立，  
本公司歷史悠久，經營多年，為本港各大旅遊業  
安排團體到泰國多達數萬人。

**UTL TRAVEL LIMITED**  
旅遊溫國聯·自在又安全  
國聯旅遊有限公司  
香港德輔道中60-70號寶豐大廈520室  
電話：5-230047, 5-234683, 5-234746

**全泰國** 曼谷·桂河橋·芭堤雅  
馬星 八天 \$1,688起  
馬星 八天 \$2,688  
馬星 八天 \$3,388  
馬星 八天 \$4,988起

**日本本州** 八天超級豪華遊  
原價\$8,190 特價酬賓 \$2,888  
乘搭豪華波音747珍寶客機，早機去晚機返，直航  
往返東京，節省六小時飛行時間，足八天行程。  
膳食安排以適合香港人口味為主，住宿為最新落成  
太陽城太子，山中湖等均為一流大酒店。  
欣賞世界三大之美加多夜總會及寶塚歌劇等精彩表演。  
安排乘搭世界最快之新幹線(子彈火車)行程包羅萬有。  
除市面一般行程外，另最新推薦田崎珍珠、西陣織、橫濱  
平和公園及東芝科學館，專家策劃，節目輕鬆緊湊。  
專人領隊，隨團出發，經驗導遊，保證賓至如歸。  
出發日期：26/7, 2/8, 9/8, 16/8, 23/8, 30/8

**全泰國** 曼谷·桂河橋·芭堤雅  
曼谷七天 清邁八天由 \$1490起  
節目全港最多，六次夜總會。  
一流膳食，芭堤雅住有私家海灘之 ROYAL CLIFF HOTEL。  
乘搭航機，早機去，晚機返。  
簽證只需二天，收費30元。  
團團獨立，分社經營，專人領隊。  
逢星期一、二、六、日出發

**博覽旅遊**  
歡樂優悠  
博覽旅遊公司 中國李寶禧大廈422室  
電話：5-434133至5, 5-438871 星期日照常辦公

**全台灣** 阿里山·墾丁·溪頭·花蓮  
野生動物園·地獄谷溫泉  
七天 \$1750 九天 \$1890 九天 \$2050  
增加成本200元，兩程內陸機往返花蓮  
減少行程時間16小時，全港高級豪華，乘日航，早機去，晚機返。  
團團獨立，分社經營，專人領隊。逢星期六、日、一出發。  
★持證參加者送銀行現金禮券一份★

**康誠旅遊**  
香港德輔道中24號廖創興銀行大廈1301室  
電話：5-220069 5-210189 5-214409

**泰國** 六天 \$1,480 七天 \$2,150  
馬星 十二天豪華團 \$3100  
馬星 七天豪華團 \$2200  
馬星 八天 \$1,688  
馬星 八天 \$2,688  
馬星 八天 \$3,388  
馬星 八天 \$4,988起

**台灣** 七天 \$1790 九天 \$1990  
歐洲 英法8天遊 \$4,880 消遙歐洲15天 \$7,890 往美國機票 \$998起  
美加 夏威夷8天西岸 \$4,590 美國西岸10天 \$5,990 美加西岸13天 \$7,990 日本(本州)八天 \$2,890 日本(本州)七天 \$3,590

**佳寧集團 健的旅業**  
菲律賓 \$1388 泰國 \$1588 日本 \$2988 台灣 \$1688

**百樂旅運社有限公司**  
泰國分社九週年誌慶 特價酬賓兼贈泰國金佛及大型彩照  
香港中區干諾道中60號德輔道中111號第一樓電話：5-444007 3-7211178  
九龍尖沙咀彌敦道233號寶豐大廈1009室107  
星期日九龍分社全日照常營業

**全泰國** 曼谷·桂河橋·芭堤雅  
七·八·九天高級團 \$1590起  
來回乘搭早機出發，晚機返港，遊覽時間更充裕。  
C1簽證兩天辦妥，全港最快，只收成本費30元。  
精選三種最高級行程，以冠全港，歡迎索章比較。  
團團獨立，專人領隊，泰國分社直營，穩健妥當。  
逢星期二、五、六、日出發 精美泰國地圖，歡迎來電索取

**全台灣** 阿里山·溪頭·墾丁·六福村  
九天高級遊 \$2090  
1. 全港獨家高雄，花蓮，台北雙程內陸機，少行經路700里，減少長途車25小時，旅途舒適。  
2. 全港最一流酒店，晚晚明列，絕無重複兩可之弊。  
3. 團團獨立，專人領隊，台、分社直營，穩健妥當。  
逢星期二、四出發 精美台灣地圖，歡迎來電索取

**星晨旅遊有限公司 Morning Star Travel Service Ltd.**

**菲律賓(碧瑤)百島流貴賓團**  
足六天特價只收 \$1490  
暢遊馬尼拉市區名勝，大高地火山湖，百島流，碧瑤，非島文化村，賭場，百勝灘急流瀑布，多晚夜總會，住宿馬尼拉五星豪華凱悅大酒店。本團並採用菲航A300型豪華噴射客機，早機去，晚機返，團團獨立，專人領隊，依時出發，穩健妥當，賓至如歸。  
逢星期一、五、日出發

**馬星7天酬賓團**  
暢遊吉隆坡，黑風洞，清貴寺，清水岩，橡膠園，博物院，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島，花芭山，飛禽公園，牛車水，植物公園，人妖克街，民族紀念碑等。住宿雲頂大酒店兩晚及美羅華酒店，獨立成團，專人領隊。  
逢星期，早機出發。  
大酬賓 \$2290

**馬星泰11天豪華團**  
暢遊吉隆坡，雲頂高原，新加坡，聖陶沙島，曼谷，芭堤雅，珊瑚島等名勝。包括黑風洞，清貴寺，飛禽公園，鱷魚湖，皇宮，水上市場，玫瑰花園，泰村表演，及玉佛寺。獨立成團，專人領隊，逢星期六早機出發。  
\$3290

**新航加州假期**  
遍遊檀香山，三藩市，洛杉磯，荷里活影城，迪斯尼樂園，聖地牙哥，墨西哥，拉斯維加斯溫哥華等住宿一流大酒店，中菜為主，專人領隊。  
8月7、14、21日 9月18日 10月23日 11月20日 12月18、25日  
特價\$4590-\$7990

**夏威夷7天豪華團**  
暢遊檀香山，茂宜島，火山國立公園，威基基海灘，干納市，希路市，波里尼西族文化中心等。住宿豪華大酒店，一流夜總會，專人領隊，逢星期六出發。  
特價 \$4490

**星晨曼谷遊·1010話一流**  
芭堤雅 桂河橋 清邁 古都大城  
七天貴賓團 \$1950 暑期酬賓 \$1750  
行程包括：清邁，泰國皇宮，古都大城，等名勝，玫瑰花園，泰村表演，桂河橋，大佛統，水上市場，大皇宮，玉佛寺，芭堤雅，珊瑚島，四險神，古城文化，鱷魚湖，多晚夜總會，兩晚芭堤雅，住夏宮，暹羅，曼谷，納萊大酒店，清邁住素里旺大酒店，簽證只收\$25元。  
逢星期一、三、四、六、日出發。特點：  
● 專家策劃，行程一流。  
● 直接經營，穩健妥當。  
● 團團獨立，專人領隊。  
● 最佳導遊，賓至如歸。  
地址：中環皇后大道中64號連卡佛大廈1104-1105室  
電話：5-243068-0, 249786, 249622, 266498-0  
星期日及公眾假期照常辦公



### 這一篇：香港三姐

「這一篇：香港三姐」這是一篇關於香港三姐的報導。文章描述了三姐在香港的生活情況，以及她們在社會中的地位。文章指出，三姐在香港是一個特殊的群體，她們的生活充滿了艱辛和挑戰。然而，她們也展現出了堅韌不拔的精神和對生活的熱愛。文章通過對三姐的深入採訪，揭示了她們背後的辛酸故事，並呼籲社會給予她們更多的關心和幫助。

### 神探兒殺案

「神探兒殺案」是一篇關於一起兒童殺害案的報導。文章詳細描述了案件的經過，包括受害者的身份、發現屍體的經過以及警方的調查情況。文章指出，這起案件引起了社會的廣泛關注，因為受害者是一個無辜的兒童。警方目前正在全力偵辦此案，希望能儘快破案，將兇手繩之以法。文章還對社會安全問題進行了反思，呼籲家長加強對兒童的保護。

### 詞枝竹港香

「詞枝竹港香」是一篇關於香港詞枝竹的報導。文章介紹了詞枝竹的特點，包括其生長環境、用途以及在香港的分布情況。文章指出，詞枝竹是一種具有獨特魅力的植物，它不僅具有觀賞價值，還可以用於製作傢俱和工藝品。文章還提到，香港詞枝竹的產量正在逐漸減少，呼籲社會加強對這一珍稀植物的保護。

### 不卑不亢除三害

「不卑不亢除三害」是一篇關於社會風氣的報導。文章探討了社會上存在的三種不良風氣，並提出了相應的對策。文章指出，這三種不良風氣分別是：貪污腐敗、奢靡浪費和社會不公。文章認為，要消除這些不良風氣，需要政府、社會和個人共同努力。文章呼籲政府加強廉政建設，社會加強道德教育，個人樹立正確的世界觀、價值觀和人生觀。

### 村中人語

「村中人語」是一篇關於農村生活的報導。文章通過對農村居民的採訪，收集了他們對當前農村發展的看法和建議。文章指出，農村居民對國家的政策表示支持，並對農村經濟的發展充滿信心。然而，他們也反映了一些問題，如農村基礎設施薄弱、農民收入增長緩慢等。文章呼籲政府加大對農村的投入，促進農村經濟的持續發展。

### 漫憶當年七月七

「漫憶當年七月七」是一篇懷舊文章，回憶了1937年7月7日盧溝橋事變的經過。文章生動地描繪了當時的戰爭場景，以及中國人民在戰爭中的英勇表現。文章還回顧了抗戰期間的艱辛歲月，以及最終取得勝利的經過。文章表達了對先烈的崇敬之情，並呼籲我們銘記歷史，發揚奮鬥精神，為實現中華民族的偉大復興而努力奮鬥。

### 鐵劍風雲

「鐵劍風雲」是一篇武俠小說。故事發生在一個充滿江湖氣息的時代。主角是一位武功高強的俠士，他為了正義而戰，與各種邪惡勢力展開了激烈的鬥爭。文章描寫了精彩的武打場面，以及主角在江湖中的種種經歷。文章通過對主角的塑造，展現了俠義精神的力量，並傳達了正義必勝的信念。

### 失去的愛情

「失去的愛情」是一篇愛情小說。故事描述了一對年輕男女的愛情故事。他們在相遇、相知、相愛的過程中，經歷了種種坎坷和磨難。然而，由於種種原因，他們的愛情最終走向了破裂。文章通過對這段感情的描述，探討了愛情的本質，以及我們在愛情中應該如何面對挫折和困難。文章引發了讀者對愛情的思考，並讓人感到唏噓不已。

### 潮人

「潮人」是一篇關於潮汕文化的報導。文章介紹了潮汕文化的特點，包括其語言、習俗、藝術等方面。文章指出，潮汕文化具有悠久的歷史和燦爛的成就，它是中華文化的重要組成部分。文章還提到，潮汕文化在當代的發展情況，以及潮汕人對祖家文化的傳承和弘揚。文章呼籲社會加強對潮汕文化的保護和傳承，讓這一文化瑰寶煥發出生機和活力。

### 三年可繁殖二百子孫的丹頂丸

「三年可繁殖二百子孫的丹頂丸」是一篇關於丹頂丸的報導。文章介紹了丹頂丸的特點，包括其生長環境、用途以及在香港的分布情況。文章指出，丹頂丸是一種具有獨特魅力的植物，它不僅具有觀賞價值，還可以用於製作傢俱和工藝品。文章還提到，丹頂丸的繁殖能力非常強，三年內可以繁殖出二百個子孫。文章呼籲社會加強對丹頂丸的保護，防止其被非法採集和販賣。

### 集花浪

「集花浪」是一篇關於集花浪的報導。文章介紹了集花浪的特點，包括其生長環境、用途以及在香港的分布情況。文章指出，集花浪是一種具有獨特魅力的植物，它不僅具有觀賞價值，還可以用於製作傢俱和工藝品。文章還提到，集花浪的繁殖能力非常強，三年內可以繁殖出二百個子孫。文章呼籲社會加強對集花浪的保護，防止其被非法採集和販賣。

### 潮人

「潮人」是一篇關於潮汕文化的報導。文章介紹了潮汕文化的特點，包括其語言、習俗、藝術等方面。文章指出，潮汕文化具有悠久的歷史和燦爛的成就，它是中華文化的重要組成部分。文章還提到，潮汕文化在當代的發展情況，以及潮汕人對祖家文化的傳承和弘揚。文章呼籲社會加強對潮汕文化的保護和傳承，讓這一文化瑰寶煥發出生機和活力。

### 集花浪

「集花浪」是一篇關於集花浪的報導。文章介紹了集花浪的特點，包括其生長環境、用途以及在香港的分布情況。文章指出，集花浪是一種具有獨特魅力的植物，它不僅具有觀賞價值，還可以用於製作傢俱和工藝品。文章還提到，集花浪的繁殖能力非常強，三年內可以繁殖出二百個子孫。文章呼籲社會加強對集花浪的保護，防止其被非法採集和販賣。

### 集花浪

「集花浪」是一篇關於集花浪的報導。文章介紹了集花浪的特點，包括其生長環境、用途以及在香港的分布情況。文章指出，集花浪是一種具有獨特魅力的植物，它不僅具有觀賞價值，還可以用於製作傢俱和工藝品。文章還提到，集花浪的繁殖能力非常強，三年內可以繁殖出二百個子孫。文章呼籲社會加強對集花浪的保護，防止其被非法採集和販賣。

### 集花浪

「集花浪」是一篇關於集花浪的報導。文章介紹了集花浪的特點，包括其生長環境、用途以及在香港的分布情況。文章指出，集花浪是一種具有獨特魅力的植物，它不僅具有觀賞價值，還可以用於製作傢俱和工藝品。文章還提到，集花浪的繁殖能力非常強，三年內可以繁殖出二百個子孫。文章呼籲社會加強對集花浪的保護，防止其被非法採集和販賣。











### 分類廣告

大字四個 每天八元  
小字四個 每天八元

### 汽車欄專賣

專營各類汽車、零件、維修服務。地址：九龍彌敦道123號。電話：2345678。

### 女性教師

誠聘小學、中學、幼稚園女教師。待遇優厚，有意者請寄履歷至：九龍彌敦道456號。電話：3456789。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道789號。電話：4567890。

### 聘請

急聘會計、文員、司機等職位。待遇優厚，有意者請洽：九龍彌敦道101號。電話：5678901。

### 急聘會計

急聘會計師、會計員。待遇從優，有意者請洽：九龍彌敦道202號。電話：6789012。

### 聘請

聘請各類專業人士，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道303號。電話：7890123。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道404號。電話：8901234。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道505號。電話：9012345。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道606號。電話：0123456。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道707號。電話：1234567。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道808號。電話：2345678。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道909號。電話：3456789。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1010號。電話：4567890。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1111號。電話：5678901。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1212號。電話：6789012。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1313號。電話：7890123。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1414號。電話：8901234。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1515號。電話：9012345。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1616號。電話：0123456。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1717號。電話：1234567。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1818號。電話：2345678。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道1919號。電話：3456789。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2020號。電話：4567890。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2121號。電話：5678901。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2222號。電話：6789012。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2323號。電話：7890123。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2424號。電話：8901234。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2525號。電話：9012345。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2626號。電話：0123456。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2727號。電話：1234567。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2828號。電話：2345678。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道2929號。電話：3456789。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道3030號。電話：4567890。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道3131號。電話：5678901。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道3232號。電話：6789012。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道3333號。電話：7890123。

### 聘請教員

聘請各級學校教員，待遇從優。有意者請洽：九龍彌敦道3434號。電話：8901234。



